

airtec

basic line

Ventile und Antriebe



Luft. Druck. Bewegung.



Ventile > mechanisch betätigte Ventile >

Seite 03



Ventile > elektrisch betätigte Ventile >

Seite 10



Antriebe > Kolbenstangenzylinder >

Seite 42

Baureihe 84-HPV

Seite 04



Baureihe 4-4HV

Seite 05



Baureihe 84-4HF

Seite 06



Baureihe 84-4HR

Seite 06



Baureihe 84-4F

Seite 08



Baureihe 84-HPV

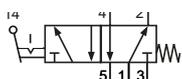
Technische Merkmale der Baureihe

| | |
|--------------------------|--|
| Temperaturbereich | 0°C ... +60°C |
| Medium | Gefilterte, ölfreie und getrocknete Druckluft nach ISO 8573-1:2010, Klasse 7:2:4 - frei von aggressiven Bestandteilen. Abweichend davon muss der Drucktaupunkt mindestens 10°C unter der tiefsten auftretenden Umgebungstemperatur sein. |
| Werkstoffe | Gehäuse: Al eloxiert, Dichtungen: NBR, Innenteile: Al und Ms |



Manuell betätigtes Kolbenschieber-Ventil. Durch Umlegen des Kipphebels wird das Ventil umgesteuert.

5/2-Wege-Ventil



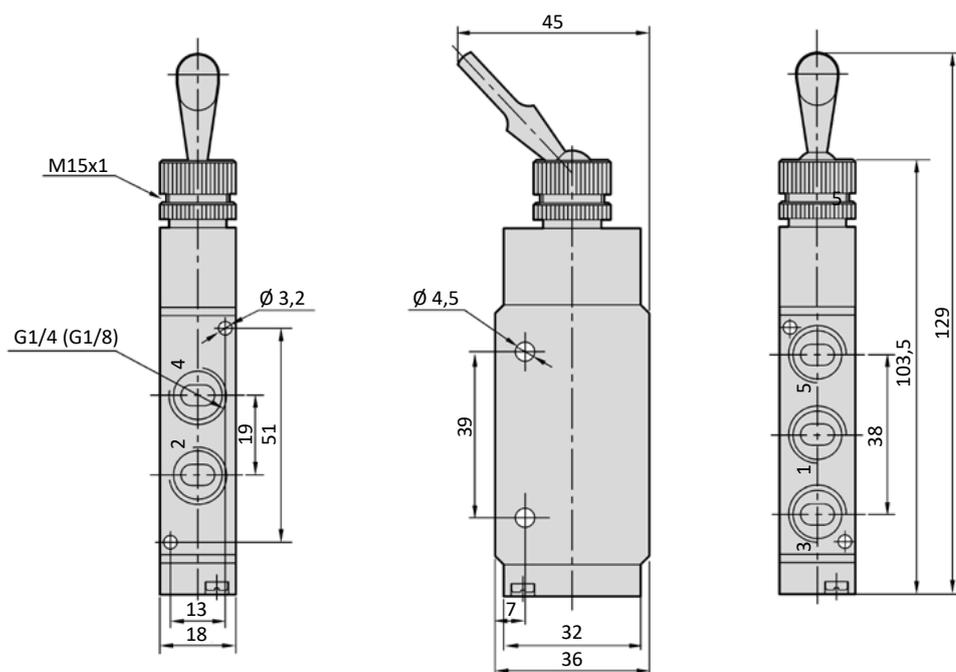
84-HPV-xx-520
5/2-Wege, bistabil, Betätigung
Kipphebel

Bitte ergänzen: xx = 18 für G1/8
xx = 14 für G1/4

Technische Daten

| Bestell-Nr.: | 84-HPV-18-520 | 84-HPV-14-520 |
|----------------------------|---------------|---------------|
| Anschluss | G1/8 | G1/4 |
| Nennweite (mm) | 4 | 5 |
| Durchfluss (NI/min) | 750 | 980 |
| Arbeitsdruck (bar) | 0 ... 8 bar | 0 ... 8 bar |
| Gewicht (kg) | 0,17 | 0,16 |

Abmessungen



- 1 = Druckluftanschluss
- 2,4 = Arbeitsanschluss
- 3,5 = Abluftanschluss

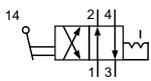
Technische Merkmale der Baureihe

| | |
|--------------------------|--|
| Nennweite | 5 mm |
| Temperaturbereich | 0°C ... +70°C |
| Medium | Gefilterte, ölfreie und getrocknete Druckluft nach ISO 8573-1:2010, Klasse 7:2:4 - frei von aggressiven Bestandteilen. Abweichend davon muss der Drucktaupunkt mindestens 10°C unter der tiefsten auftretenden Umgebungstemperatur sein. |
| Werkstoffe | Gehäuse: Al lackiert, Dichtungen: NBR, Keramik (nur 84-HV-18), Innenteile: Al, Stahl |



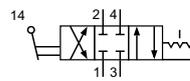
Manuell betätigtes Drehhebel-Ventil. Durch Drehen des Hebels wird das Ventil umgesteuert.

4/2-Wege-Ventile



84-4HV-xx-520-S
4/2-Wege, bistabil, Drehhebel

4/3-Wege-Ventile



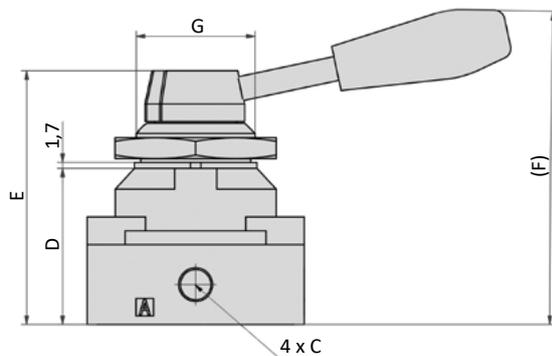
84-4HV-xx-530-S
4/3-Wege, Mittelstellung geschlossen, Drehhebel

Bitte ergänzen: xx = 18 für G1/8
xx = 14 für G1/4

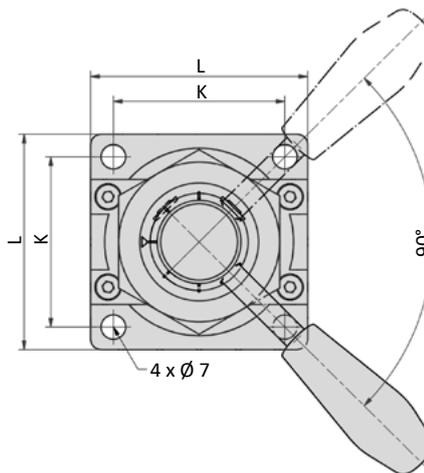
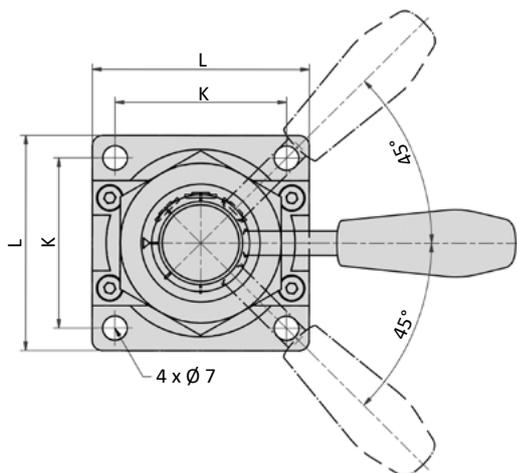
Technische Daten

| Bestell-Nr.: | 84-4HV-18-520-S | 84-4HV-14-520-S | 84-4HV-18-530-S | 84-4HV-14-530-S |
|----------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Anschluss | G1/8 | G1/4 | G1/8 | G1/4 |
| Durchfluss (NI/min) | 980 | 980 | 980 | 980 |
| Arbeitsdruck (bar) | 0 ... 8 bar |
| Gewicht (kg) | 0,39 | 0,68 | 0,39 | 0,67 |

Abmessungen



| | C | D | E | F | G | K | L |
|----------------------|------|----|----|-----|-----------|----|----|
| 84-4HV-18-5xx | G1/8 | 45 | 73 | 86 | M34 x 1,5 | 49 | 62 |
| 84-4HV-14-5xx | G1/4 | 61 | 94 | 106 | M40 x 1,5 | 59 | 74 |



P = Druckluftanschluss
A, B = Arbeitsanschluss
R = Abluftanschluss

Baureihe 84-4HF, 84-4HR

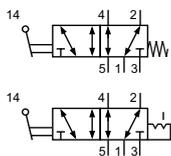
Technische Merkmale der Baureihe

| | |
|---------------------------|--|
| Temperaturbereich | 0°C ... +60°C |
| Arbeitsdruck (bar) | 0 ... 8 bar |
| Medium | Gefilterte, ölfreie und getrocknete Druckluft nach ISO 8573-1:2010, Klasse 7:2:4 - frei von aggressiven Bestandteilen. Abweichend davon muss der Drucktaupunkt mindestens 10°C unter der tiefsten auftretenden Umgebungstemperatur sein. |
| Werkstoffe | Gehäuse: Al eloxiert, Kunststoff, Dichtungen: NBR, Innenteile: Al, Stahl verzinkt |



Manuell betätigtes Kolbenschieber-Ventil. Durch Umlegen des Handhebels wird das Ventil umgesteuert.

5/2-Wege-Ventile

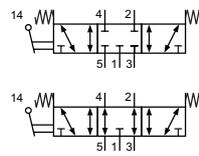


84-4HF-xx-510
5/2-Wege, monostabil, Handhebel, mechanische Feder

84-4HR-xx-520
5/2-Wege, bistabil, Handhebel, rastend

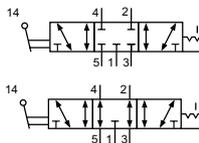
Bitte ergänzen: xx = 18 für G1/8
xx = 14 für G1/4
xx = 12 für G1/2

5/2- und 5/3-Wege-Ventile



84-4HF-xx-530
5/3-Wege, Mittelstellung geschlossen, Handhebel, tastend

84-4HF-xx-533
5/3-Wege, Mittelstellung entlüftet, Handhebel, tastend



84-4HR-xx-530
5/3-Wege, Mittelstellung geschlossen, Handhebel, rastend

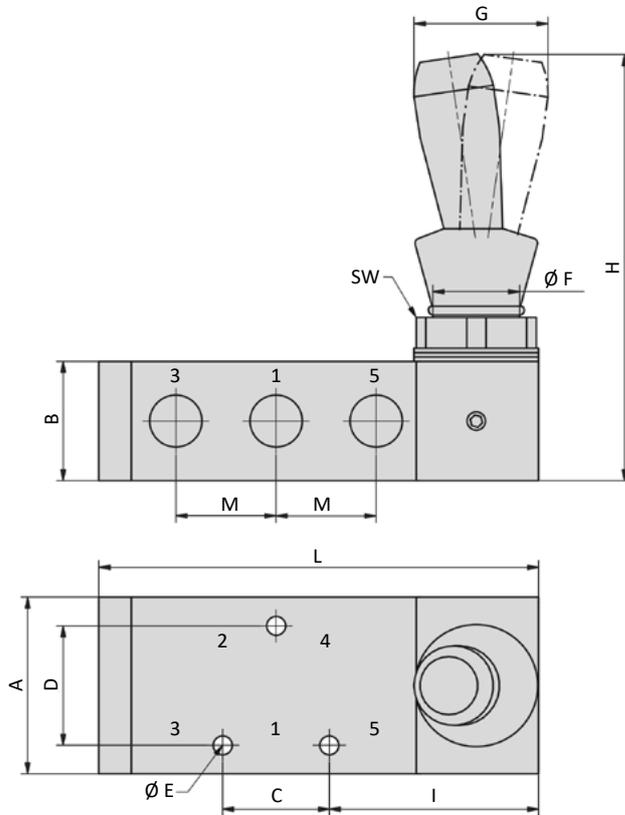
84-4HR-xx-533
5/3-Wege, Mittelstellung entlüftet, Handhebel, rastend

Technische Daten

| Bestell-Nr.: | 84-4HF-18-510 | 84-4HF-14-510 | 84-4HF-14-530 | 84-4HF-14-533 |
|----------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Anschluss | G1/8 | G1/4 | G1/4 | G1/4 |
| Nennweite (mm) | 4,5 | 6 | 5 | 5 |
| Durchfluss (NI/min) | 750 | 1350 | 980 | 980 |
| Gewicht (kg) | 0,168 | 0,252 | 0,310 | 0,310 |

| Bestell-Nr.: | 84-4HR-18-520 | 84-4HR-14-520 | 84-4HR-12-520 | 84-4HR-14-530 | 84-4HR-14-533 | 84-4HR-12-530 |
|----------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Anschluss | G1/8 | G1/4 | G1/2 | G1/4 | G1/4 | G1/2 |
| Nennweite (mm) | 4,5 | 6 | 8 | 5 | 5 | 6,5 |
| Durchfluss (NI/min) | 750 | 1350 | 2500 | 980 | 980 | 1600 |
| Gewicht (kg) | 0,170 | 0,255 | 0,540 | 0,250 | 0,250 | 0,560 |

Abmessungen



- 1 = Druckluftanschluss
- 2,4 = Arbeitsanschluss
- 3,5 = Abluftanschluss

| | A | B | C | D | Ø E | Ø F | G | H | I | L | M | SW |
|----------------------|----|----|----|----|-----|-----|----|-------|----|-------|------|----|
| 84-4HF-18-510 | 35 | 22 | 20 | 21 | 4,3 | 15 | 16 | 90 | 38 | 81,3 | 18 | 22 |
| 84-4HF-14-510 | 40 | 27 | 24 | 27 | 4,3 | 20 | 20 | 93 | 48 | 100,5 | 22,5 | 27 |
| 84-4HF-14-530 | 40 | 27 | 24 | 27 | 4,3 | 20 | 20 | 93 | 67 | 119,5 | 22,5 | 27 |
| 84-4HF-14-533 | 40 | 27 | 24 | 27 | 4,3 | 20 | 20 | 93 | 67 | 119,5 | 22,5 | 27 |
| 84-4HR-18-520 | 35 | 22 | 20 | 21 | 4,3 | 15 | 16 | 90 | 38 | 81,3 | 18 | 22 |
| 84-4HR-14-520 | 40 | 27 | 24 | 27 | 4,3 | 20 | 20 | 93 | 48 | 100,5 | 22,5 | 27 |
| 84-4HR-14-530 | 40 | 27 | 24 | 27 | 4,3 | 20 | 20 | 93 | 48 | 100,5 | 22,5 | 27 |
| 84-4HR-14-533 | 40 | 27 | 24 | 27 | 4,3 | 20 | 20 | 93 | 48 | 100,5 | 22,5 | 27 |
| 84-4HR-12-520 | 50 | 34 | 28 | 35 | 5,5 | 22 | 28 | 103,5 | 57 | 128,5 | 31,5 | - |
| 84-4HR-12-530 | 50 | 34 | 28 | 35 | 5,5 | 22 | 30 | 108,5 | 57 | 128,5 | 31,5 | 27 |

Baureihe 84-4F

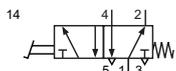
Technische Merkmale der Baureihe

| | |
|--------------------------|--|
| Anschluss | G1/4 |
| Nennweite (mm) | 9 |
| Temperaturbereich | 0°C ... +60°C |
| Medium | Gefilterte, ölfreie und getrocknete Druckluft nach ISO 8573-1:2010, Klasse 7:2:4 - frei von aggressiven Bestandteilen. Abweichend davon muss der Drucktaupunkt mindestens 10°C unter der tiefsten auftretenden Umgebungstemperatur sein. |
| Werkstoffe | Gehäuse: Al eloxiert, Dichtungen: NBR, Innenteile: Al, Stahl verzinkt |

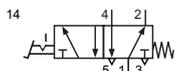


Manuell betätigtes Kolbenschieber-Ventil. Durch Betätigung des Fußpedals wird das Ventil umgesteuert.

5/2-Wege-Ventile



84-4FF-511-14-H
5/2-Wege, monostabil, Pedal, mechanische Feder

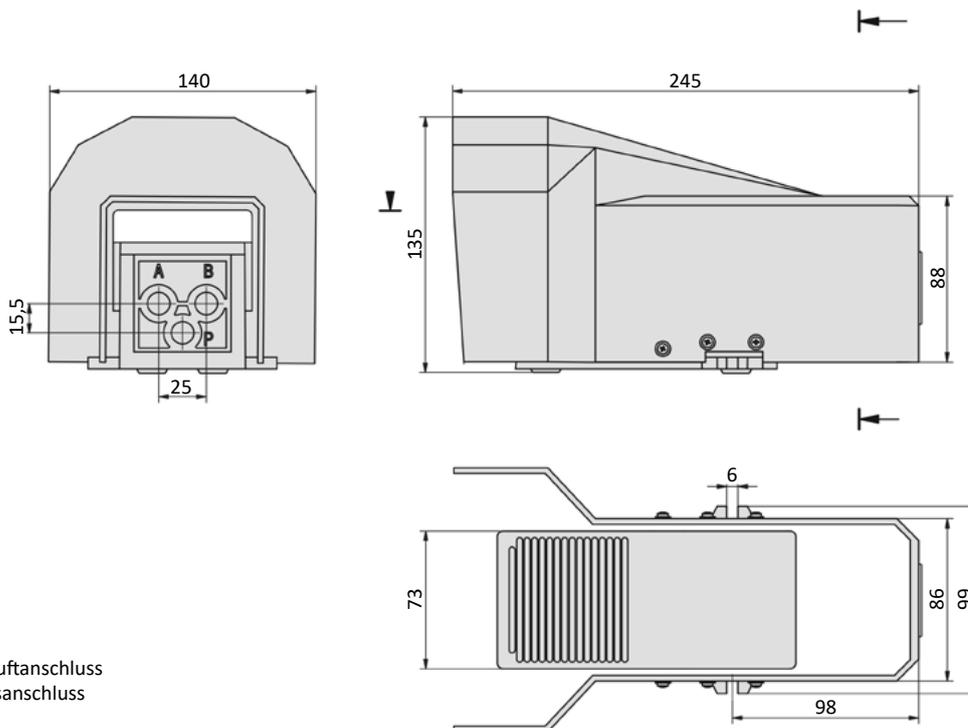


84-4FR-520-14-H
5/2-Wege, bistabil, Pedal, rastend

Technische Daten

| Bestell-Nr.: | 84-4FF-511-14-H | 84-4FR-520-14-H |
|----------------------------|-----------------|-----------------|
| Arbeitsdruck (bar) | 0 ... 8 bar | 0 ... 8 bar |
| Durchfluss (NI/min) | 530 | 530 |
| Gewicht (kg) | 0,900 | 0,900 |

Abmessungen



P = Druckluftanschluss
A,B = Arbeitsanschluss

Inhaltsverzeichnis

Baureihe 86-MVY-18

Seite 12



Baureihe 86-MV-5-38

Seite 22



Baureihe 86-MV-5-18

Seite 14



Baureihe 86-MV-5-12

Seite 24



Baureihe 86-MV-5-28

Seite 16



Baureihe 86-PRS

Seite 26



Baureihe 86-MV-5-14

Seite 18



Baureihe 86-MV-3

Seite 27



Baureihe 86-MV-5-24

Seite 20



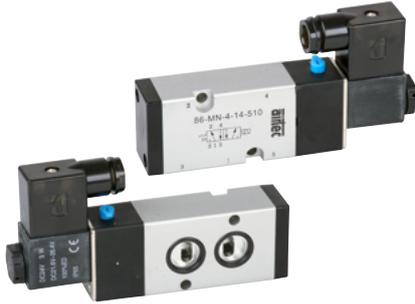
Baureihe 86-MN-4-18

Seite 29



Baureihe 86-MN-4-14

Seite 31



Baureihe SMS-170

Seite 38



Baureihe 86-MN-4-12

Seite 33



Zubehör

Seite 40



Baureihe 86-4-DR

Seite 35



Ersatzteile

Seite 41



Baureihe 86-4-AP

Seite 36



Baureihe 86-MS-3V

Seite 37



Baureihe 86-MVY-18

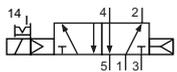
Technische Merkmale der Baureihe

| | |
|--------------------------|--|
| Anschluss | G1/8 |
| Temperaturbereich | 0°C ... +50°C |
| Medium | Gefilterte, ölfreie und getrocknete Druckluft nach ISO 8573-1:2010, Klasse 7:2:4 - frei von aggressiven Bestandteilen. Abweichend davon muss der Drucktaupunkt mindestens 10°C unter der tiefsten auftretenden Umgebungstemperatur sein. |
| Werkstoffe | Gehäuse: Al eloxiert, Kunststoff, Dichtungen: NBR, Innenteile: Al, Stahl und Kunststoff |
| Schutzart | IP 50 nach EN 60529 |

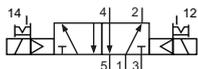


Elektrisch betätigtes Kolbenschieber-Ventil. Nach Zuschalten der Spannung wird das Ventil umgesteuert. Die Ventile sind mit einer tastend-/ rastenden Handhilfsbetätigung ausgestattet. Die Betätigung erfolgt mittels Schraubendreher.

5/2-Wege-Ventile

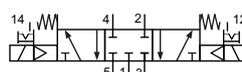


86-MVY-18-510-xxx
5/2-Wege, monostabil, Luftfeder

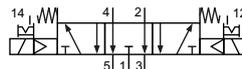


86-MVY-18-520-xxx
5/2-Wege, bistabil

5/3-Wege-Ventile



86-MVY-18-530-xxx
5/3-Wege, Mittelstellung geschlossen



86-MVY-18-533-xxx
5/3-Wege, Mittelstellung entlüftet

Bitte ergänzen: xxx = elektrische Ausführung

Elektrische Ausführungen

| Nennspannung | Leistungsaufnahme | Besonderheiten | Anschluss* ¹ | -xxx Handhilfsbetätigung auf Seite der Anschlüsse 2 und 4 |
|--------------|-------------------|------------------------------|-------------------------|---|
| 24 V DC | 1,3 W | mit integrierter LED-Anzeige | Form L | -442 |

*¹ Lieferung ohne Steckdose

Technische Daten

| Bestell-Nr.: | 86-MVY-18-510 | 86-MVY-18-520 | 86-MVY-18-530 | 86-MVY-18-533 |
|----------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Arbeitsdruck (bar) | 1,5...7 | 1...7 | 1,5...7 | 1,5...7 |
| Nennweite (mm) | 3,2 | 3,2 | 3 | 3 |
| Durchfluss (NI/min) | 490 | 490 | 420 | 420 |
| Schaltzeit (ms) bei 6 bar | 20 | 20 | 20 | 20 |
| Gewicht (kg) | 0,062 | 0,076 | 0,082 | 0,082 |

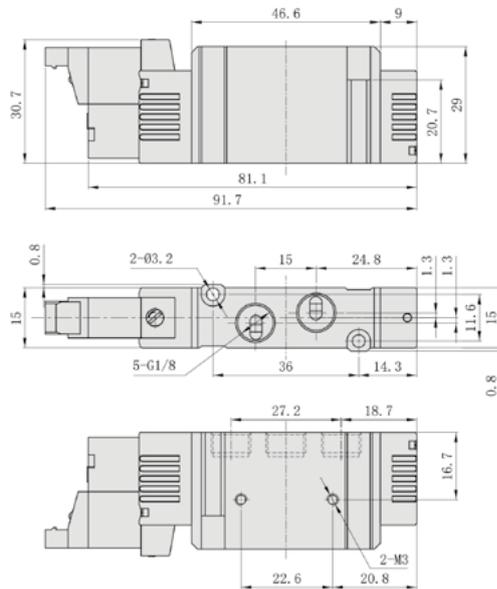
Zubehör



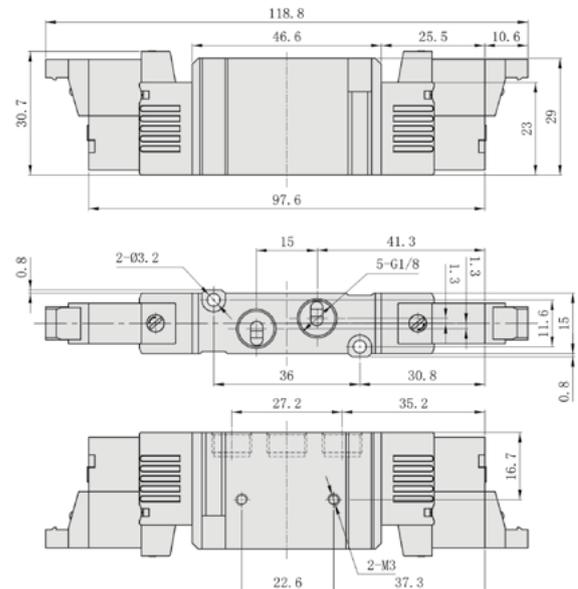
Grundplatten: Seite 26

Abmessungen

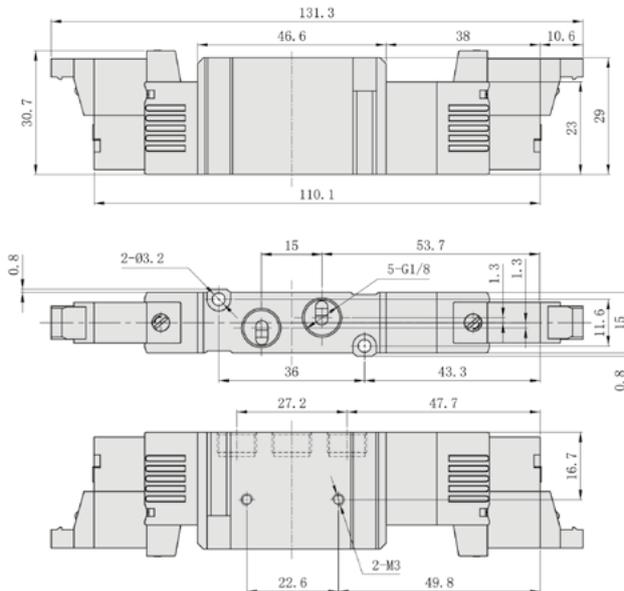
86-MVY-18-510



86-MVY-18-520



86-MVY-18-53x

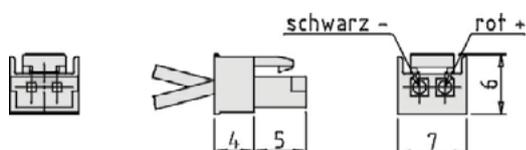


1 = Druckluftanschluss
2,4 = Arbeitsanschluss
3,5 = Abluftanschluss

Zubehör

Anschlusssteckdosen mit Kabel

| | | |
|------------------------|-------------|-------------|
| Bestell-Nr.: | 86-ST-L-300 | 86-ST-L-600 |
| Kabellänge (mm) | 300 | 600 |



Baureihe 86-MV-5-18



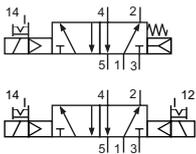
Technische Merkmale der Baureihe

| | |
|--------------------------|--|
| Anschluss | G1/8 |
| Temperaturbereich | -10°C ... +70°C |
| Medium | Gefilterte, ölfreie und getrocknete Druckluft nach ISO 8573-1:2010, Klasse 7:2:4 - frei von aggressiven Bestandteilen. Abweichend davon muss der Drucktaupunkt mindestens 10°C unter der tiefsten auftretenden Umgebungstemperatur sein. |
| Werkstoffe | Gehäuse: Al eloxiert, Kunststoff, Dichtungen: NBR, Innenteile: Al, Stahl und Kunststoff |
| Schutzart | IP 65 nach EN 60529 |



Elektrisch betätigtes Kolbenschieber-Ventil. Nach Zuschalten der Spannung wird das Ventil umgesteuert. Die Ventile sind mit einer tastend-/ rastenden Handhilfsbetätigung ausgestattet. Die Betätigung erfolgt mittels Schraubendreher.

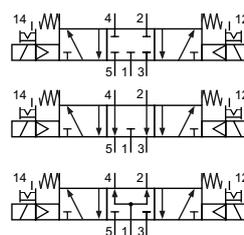
5/2-Wege-Ventile



86-MV-5-18-511-xxx
5/2-Wege, monostabil, mechanische Feder und Luftfeder

86-MV-5-18-520-xxx
5/2-Wege, bistabil

5/3-Wege-Ventile



86-MV-5-18-530-xxx
5/3-Wege, Mittelstellung geschlossen

86-MV-5-18-533-xxx
5/3-Wege, Mittelstellung entlüftet

86-MV-5-18-534-xxx
5/3-Wege, Mittelstellung belüftet

Bitte ergänzen: xxx = elektrische Ausführung

Elektrische Ausführungen

| Nennspannung | Leistungsaufnahme | Besonderheiten | Anschluss* ¹ | -XXX Handhilfsbetätigung auf Seite der Anschlüsse 2 und 4 |
|--------------|-------------------|----------------|-------------------------|--|
| 24 V DC | 2,5 W | | Form C Industriennorm | -M42 |
| 220 V AC | 2,5 VA | | Form C Industriennorm | -M57 |

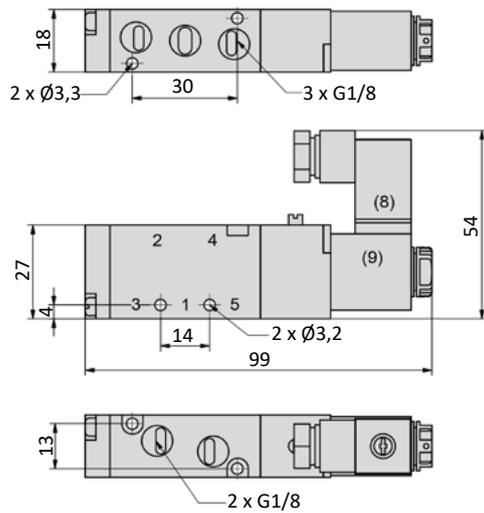
*¹ Lieferung inklusive Steckdose, mit LED-Anzeige

Technische Daten

| Bestell-Nr.: | 86-MV-5-18-511 | 86-MV-5-18-520 | 86-MV-5-18-530 | 86-MV-5-18-533 | 86-MV-5-18-534 |
|----------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Arbeitsdruck (bar) | 1,5...8 | 1,5...8 | 1,5...8 | 1,5...8 | 1,5...8 |
| Nennweite (mm) | 4 | 4 | 3,5 | 3,5 | 3,5 |
| Durchfluss (NI/min) | 650 | 650 | 480 | 480 | 480 |
| Schaltzeit (ms) bei 6 bar | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 |
| Gewicht (kg) | 0,115 | 0,170 | 0,190 | 0,190 | 0,190 |

Abmessungen

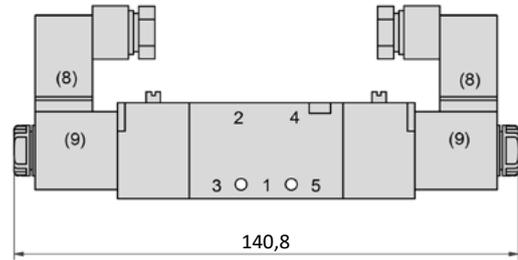
86-MV-5-18-511



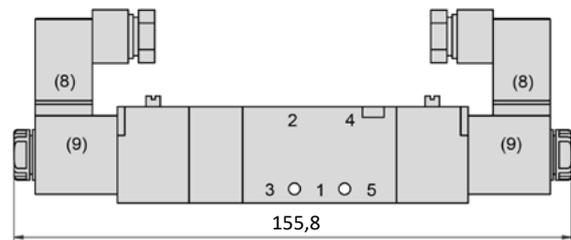
- 1 = Druckluftanschluss
- 2,4 = Arbeitsanschluss
- 3,5 = Abluftanschluss

Steckdose ist um 180° umsteckbar.
Magnetspule ist 4 x 90° drehbar.

86-MV-5-18-520



86-MV-5-18-53x



Zubehör



Steckdosen: Seite 40



Grundplatten: Seite 26

Baureihe 86-MV-5-28

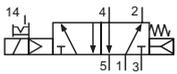
Technische Merkmale der Baureihe

| | |
|--------------------------|--|
| Anschluss | G1/8 |
| Temperaturbereich | -10°C ... +70°C |
| Medium | Gefilterte, ölfreie und getrocknete Druckluft nach ISO 8573-1:2010, Klasse 7:2:4 - frei von aggressiven Bestandteilen. Abweichend davon muss der Drucktaupunkt mindestens 10°C unter der tiefsten auftretenden Umgebungstemperatur sein. |
| Werkstoffe | Gehäuse: Al eloxiert, Kunststoff, Dichtungen: NBR, Innenteile: Al, Stahl und Kunststoff |
| Schutzart | IP 65 nach EN 60529 |

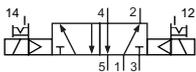


Elektrisch betätigtes Kolbenschieber-Ventil. Nach Zuschalten der Spannung wird das Ventil umgesteuert. Die Ventile sind mit einer tastend-/ rastenden Handhilfsbetätigung ausgestattet. Die Betätigung erfolgt mit Hand oder mittels Schraubendreher.

5/2-Wege-Ventile

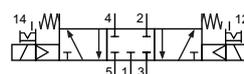


86-MV-5-28-511-xxx
5/2-Wege, monostabil, mechanische Feder und Luftfeder

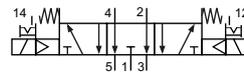


86-MV-5-28-520-xxx
5/2-Wege, bistabil

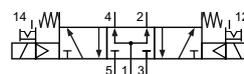
5/3-Wege-Ventile



86-MV-5-28-530-xxx
5/3-Wege, Mittelstellung geschlossen



86-MV-5-28-533-xxx
5/3-Wege, Mittelstellung entlüftet



86-MV-5-28-534-xxx
5/3-Wege, Mittelstellung belüftet

Bitte ergänzen: xxx = elektrische Ausführung

Elektrische Ausführungen

| Nennspannung | Leistungsaufnahme | Besonderheiten | Anschluss* ¹ | -XXX Handhilfsbetätigung auf Seite der Anschlüsse 2 und 4 |
|--------------|-------------------|----------------|-------------------------|--|
| 24 V DC | 3 W | | Form B Industriennorm | -M42 |
| 220 V AC | 3,5 VA | | Form B Industriennorm | -M57 |

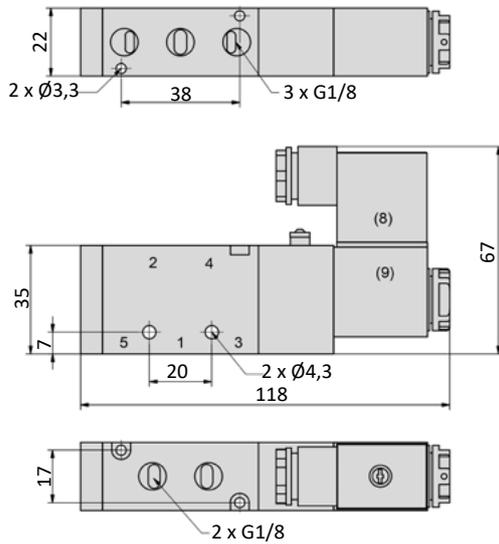
*¹ Lieferung inklusive Steckdose, mit LED-Anzeige

Technische Daten

| Bestell-Nr.: | 86-MV-5-28-511 | 86-MV-5-28-520 | 86-MV-5-28-530 | 86-MV-5-28-533 | 86-MV-5-28-534 |
|----------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Arbeitsdruck (bar) | 1,5...8 | 1,5...8 | 1,5...8 | 1,5...8 | 1,5...8 |
| Nennweite (mm) | 4,5 | 4,5 | 4 | 4 | 4 |
| Durchfluss (NI/min) | 750 | 750 | 650 | 650 | 650 |
| Schaltzeit (ms) bei 6 bar | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 |
| Gewicht (kg) | 0,212 | 0,320 | 0,363 | 0,363 | 0,363 |

Abmessungen

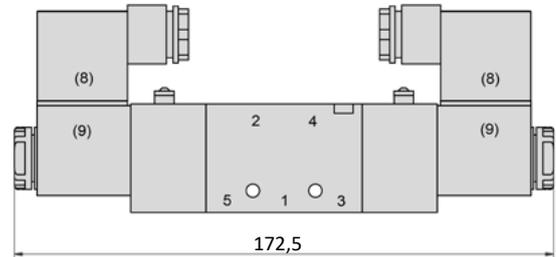
86-MV-5-28-511



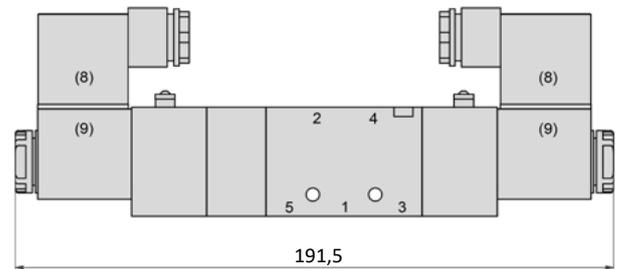
- 1 = Druckluftanschluss
- 2,4 = Arbeitsanschluss
- 3,5 = Abluftanschluss

Steckdose ist um 180° umsteckbar.
Magnetspule ist 4 x 90° drehbar.

86-MV-5-28-520



86-MV-5-28-53x



Zubehör



Steckdosen: Seite 40



Grundplatten: Seite 26

Baureihe 86-MV-5-14

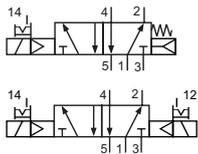
Technische Merkmale der Baureihe

| | |
|--------------------------|--|
| Anschluss | Druckluftanschlüsse G1/4, Abluftanschlüsse G1/8 |
| Temperaturbereich | -10°C ... +70°C |
| Medium | Gefilterte, ölfreie und getrocknete Druckluft nach ISO 8573-1:2010, Klasse 7:2:4 - frei von aggressiven Bestandteilen. Abweichend davon muss der Drucktaupunkt mindestens 10°C unter der tiefsten auftretenden Umgebungstemperatur sein. |
| Werkstoffe | Gehäuse: Al eloxiert, Kunststoff, Dichtungen: NBR, Innenteile: Al, Stahl und Kunststoff |
| Schutzart | IP 65 nach EN 60529 |



Elektrisch betätigtes Kolbenschieber-Ventil. Nach Zuschalten der Spannung wird das Ventil umgesteuert. Die Ventile sind mit einer tastend-/ rastenden Handhilfsbetätigung ausgestattet. Die Betätigung erfolgt mit Hand oder mittels Schraubendreher.

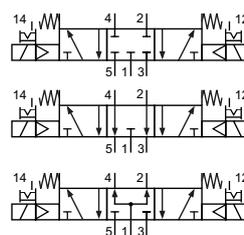
5/2-Wege-Ventile



86-MV-5-14-511-xxx
5/2-Wege, monostabil, mechanische Feder und Luftfeder

86-MV-5-14-520-xxx
5/2-Wege, bistabil

5/3-Wege-Ventile



86-MV-5-14-530-xxx
5/3-Wege, Mittelstellung geschlossen

86-MV-5-14-533-xxx
5/3-Wege, Mittelstellung entlüftet

86-MV-5-14-534-xxx
5/3-Wege, Mittelstellung belüftet

Bitte ergänzen: xxx = elektrische Ausführung

Elektrische Ausführungen

| Nennspannung | Leistungsaufnahme | Besonderheiten | Anschluss* ¹ | -XXX Handhilfsbetätigung auf Seite der Anschlüsse 2 und 4 |
|--------------|-------------------|----------------|-------------------------|--|
| 24 V DC | 3 W | | Form B Industriennorm | -M42 |
| 220 V AC | 3,5 VA | | Form B Industriennorm | -M57 |

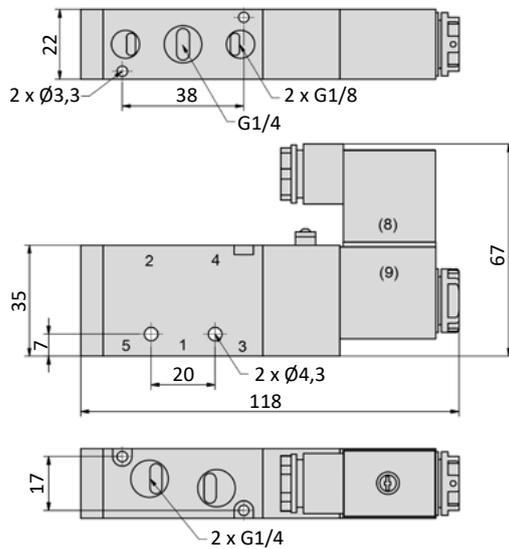
*¹ Lieferung inklusive Steckdose, mit LED-Anzeige

Technische Daten

| Bestell-Nr.: | 86-MV-5-14-511 | 86-MV-5-14-520 | 86-MV-5-14-530 | 86-MV-5-14-533 | 86-MV-5-14-534 |
|---------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Arbeitsdruck (bar) | 1,5...8 | 1,5...8 | 1,5...8 | 1,5...8 | 1,5...8 |
| Nennweite (mm) | 4,5 | 4,5 | 4 | 4 | 4 |
| Durchfluss (NI/min) | 870 | 870 | 650 | 650 | 650 |
| Schaltzeit (ms) bei 6 bar | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 |
| Gewicht (kg) | 0,208 | 0,318 | 0,358 | 0,358 | 0,358 |

Abmessungen

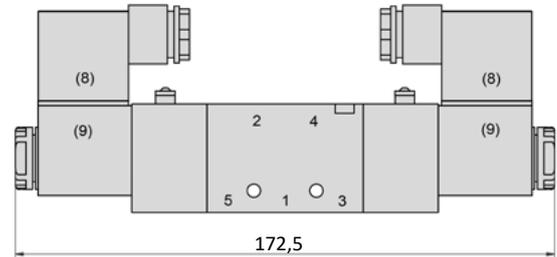
86-MV-5-14-511



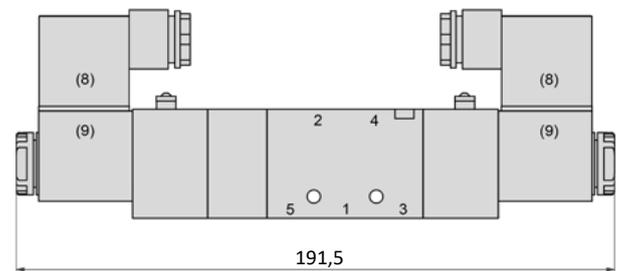
- 1 = Druckluftanschluss
- 2,4 = Arbeitsanschluss
- 3,5 = Abluftanschluss

Steckdose ist um 180° umsteckbar.
Magnetspule ist 4 x 90° drehbar.

86-MV-5-14-520



86-MV-5-14-53x



Zubehör



Steckdosen: Seite 40



Grundplatten: Seite 26

Baureihe 86-MV-5-24

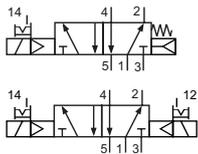
Technische Merkmale der Baureihe

| | |
|--------------------------|--|
| Anschluss | G1/4 |
| Temperaturbereich | -10°C ... +70°C |
| Medium | Gefilterte, ölfreie und getrocknete Druckluft nach ISO 8573-1:2010, Klasse 7:2:4 - frei von aggressiven Bestandteilen. Abweichend davon muss der Drucktaupunkt mindestens 10°C unter der tiefsten auftretenden Umgebungstemperatur sein. |
| Werkstoffe | Gehäuse: Al eloxiert, Kunststoff, Dichtungen: NBR, Innenteile: Al, Stahl und Kunststoff |
| Schutzart | IP 65 nach EN 60529 |



Elektrisch betätigtes Kolbenschieber-Ventil. Nach Zuschalten der Spannung wird das Ventil umgesteuert. Die Ventile sind mit einer tastend-/ rastenden Handhilfsbetätigung ausgestattet. Die Betätigung erfolgt mit Hand oder mittels Schraubendreher.

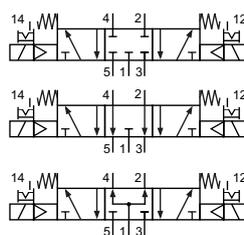
5/2-Wege-Ventile



86-MV-5-24-511-xxx
5/2-Wege, monostabil, mechanische Feder und Luftfeder

86-MV-5-24-520-xxx
5/2-Wege, bistabil

5/3-Wege-Ventile



86-MV-5-24-530-xxx
5/3-Wege, Mittelstellung geschlossen

86-MV-5-24-533-xxx
5/3-Wege, Mittelstellung entlüftet

86-MV-5-24-534-xxx
5/3-Wege, Mittelstellung belüftet

Bitte ergänzen: xxx = elektrische Ausführung

Elektrische Ausführungen

| Nennspannung | Leistungsaufnahme | Besonderheiten | Anschluss* ¹ | -XXX Handhilfsbetätigung auf Seite der Anschlüsse 2 und 4 |
|--------------|-------------------|----------------|-------------------------|--|
| 24 V DC | 3 W | | Form B Industriennorm | -M42 |
| 220 V AC | 3,5 VA | | Form B Industriennorm | -M57 |

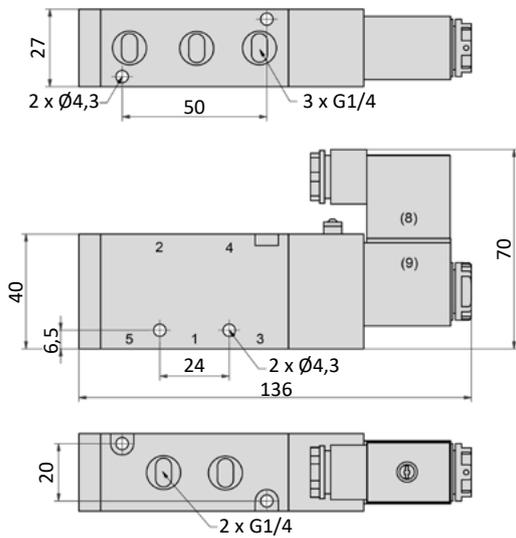
*¹ Lieferung inklusive Steckdose, mit LED-Anzeige

Technische Daten

| Bestell-Nr.: | 86-MV-5-24-511 | 86-MV-5-24-520 | 86-MV-5-24-530 | 86-MV-5-24-533 | 86-MV-5-24-534 |
|----------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Arbeitsdruck (bar) | 1,5...8 | 1,5...8 | 1,5...8 | 1,5...8 | 1,5...8 |
| Nennweite (mm) | 6 | 6 | 5 | 5 | 5 |
| Durchfluss (NI/min) | 1350 | 1350 | 980 | 980 | 980 |
| Schaltzeit (ms) bei 6 bar | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 |
| Gewicht (kg) | 0,290 | 0,400 | 0,460 | 0,460 | 0,460 |

Abmessungen

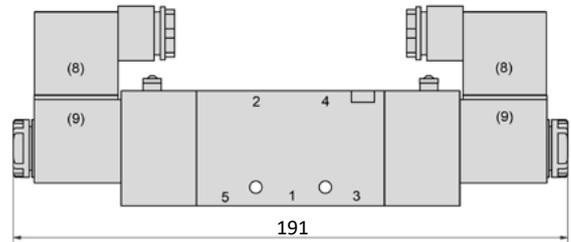
86-MV-5-24-511



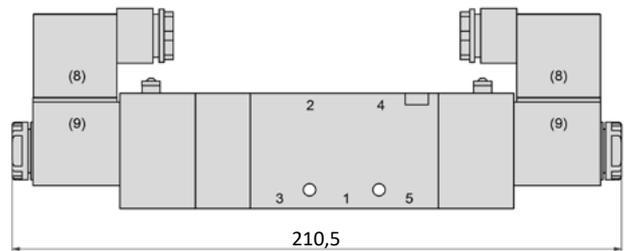
- 1 = Druckluftanschluss
- 2,4 = Arbeitsanschluss
- 3,5 = Abluftanschluss

Steckdose ist um 180° umsteckbar.
Magnetspule ist 4 x 90° drehbar.

86-MV-5-24-520



86-MV-5-24-53x



Zubehör



Steckdosen: Seite 40



Grundplatten: Seite 26

Baureihe 86-MV-5-38

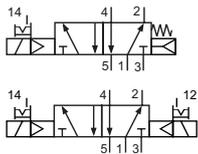
Technische Merkmale der Baureihe

| | |
|--------------------------|--|
| Anschluss | Druckluftanschlüsse G3/8, Abluftanschlüsse G1/4 |
| Temperaturbereich | -10°C ... +70°C |
| Medium | Gefilterte, ölfreie und getrocknete Druckluft nach ISO 8573-1:2010, Klasse 7:2:4 - frei von aggressiven Bestandteilen. Abweichend davon muss der Drucktaupunkt mindestens 10°C unter der tiefsten auftretenden Umgebungstemperatur sein. |
| Werkstoffe | Gehäuse: Al eloxiert, Kunststoff, Dichtungen: NBR, Innenteile: Al, Stahl und Kunststoff |
| Schutzart | IP 65 nach EN 60529 |



Elektrisch betätigtes Kolbenschieber-Ventil. Nach Zuschalten der Spannung wird das Ventil umgesteuert. Die Ventile sind mit einer tastend-/ rastenden Handhilfsbetätigung ausgestattet. Die Betätigung erfolgt mit Hand oder mittels Schraubendreher.

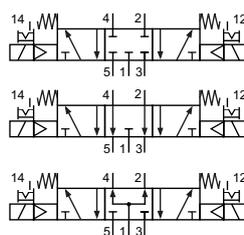
5/2-Wege-Ventile



86-MV-5-38-511-xxx
5/2-Wege, monostabil, mechanische Feder und Luftfeder

86-MV-5-38-520-xxx
5/2-Wege, bistabil

5/3-Wege-Ventile



86-MV-5-38-530-xxx
5/3-Wege, Mittelstellung geschlossen

86-MV-5-38-533-xxx
5/3-Wege, Mittelstellung entlüftet

86-MV-5-38-534-xxx
5/3-Wege, Mittelstellung belüftet

Bitte ergänzen: xxx = elektrische Ausführung

Elektrische Ausführungen

| Nennspannung | Leistungsaufnahme | Besonderheiten | Anschluss* ¹ | -XXX Handhilfsbetätigung auf Seite der Anschlüsse 2 und 4 |
|--------------|-------------------|----------------|-------------------------|--|
| 24 V DC | 3 W | | Form B Industriennorm | -M42 |
| 220 V AC | 3,5 VA | | Form B Industriennorm | -M57 |

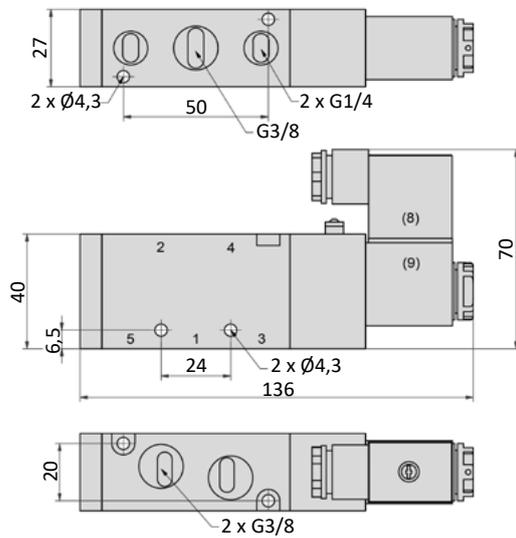
*¹ Lieferung inklusive Steckdose, mit LED-Anzeige

Technische Daten

| Bestell-Nr.: | 86-MV-5-38-511 | 86-MV-5-38-520 | 86-MV-5-38-530 | 86-MV-5-38-533 | 86-MV-5-38-534 |
|----------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Arbeitsdruck (bar) | 1,5...8 | 1,5...8 | 1,5...8 | 1,5...8 | 1,5...8 |
| Nennweite (mm) | 6 | 6 | 5 | 5 | 5 |
| Durchfluss (NI/min) | 1600 | 1600 | 980 | 980 | 980 |
| Schaltzeit (ms) bei 6 bar | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 |
| Gewicht (kg) | 0,285 | 0,395 | 0,454 | 0,454 | 0,454 |

Abmessungen

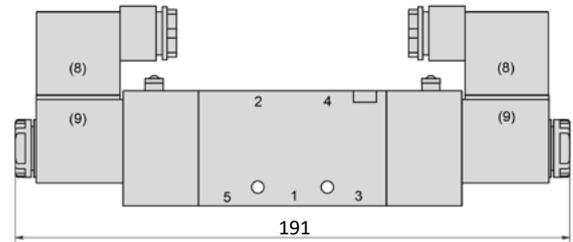
86-MV-5-38-511



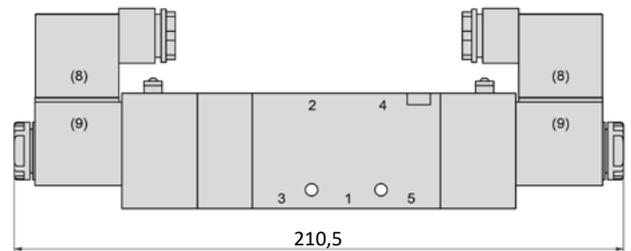
- 1 = Druckluftanschluss
- 2,4 = Arbeitsanschluss
- 3,5 = Abluftanschluss

Steckdose ist um 180° umsteckbar.
Magnetspule ist 4 x 90° drehbar.

86-MV-5-38-520



86-MV-5-38-53x



Zubehör



Steckdosen: Seite 40



Grundplatten: Seite 26

Baureihe 86-MV-5-12

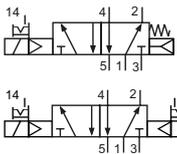
Technische Merkmale der Baureihe

| | |
|--------------------------|--|
| Anschluss | G1/2 |
| Temperaturbereich | -10°C ... +70°C |
| Medium | Gefilterte, ölfreie und getrocknete Druckluft nach ISO 8573-1:2010, Klasse 7:2:4 - frei von aggressiven Bestandteilen. Abweichend davon muss der Drucktaupunkt mindestens 10°C unter der tiefsten auftretenden Umgebungstemperatur sein. |
| Werkstoffe | Gehäuse: Al eloxiert, Kunststoff, Dichtungen: NBR, Innenteile: Al, Stahl und Kunststoff |
| Schutzart | IP 65 nach EN 60529 |



Elektrisch betätigtes Kolbenschieber-Ventil. Nach Zuschalten der Spannung wird das Ventil umgesteuert. Die Ventile sind mit einer tastend-/ rastenden Handhilfsbetätigung ausgestattet. Die Betätigung erfolgt mit Hand oder mittels Schraubendreher.

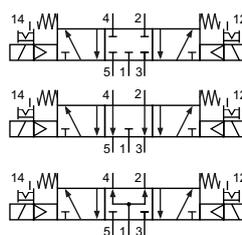
5/2-Wege-Ventile



86-MV-5-12-511-xxx
5/2-Wege, monostabil, mechanische Feder und Luftfeder

86-MV-5-12-520-xxx
5/2-Wege, bistabil

5/3-Wege-Ventile



86-MV-5-12-530-xxx
5/3-Wege, Mittelstellung geschlossen

86-MV-5-12-533-xxx
5/3-Wege, Mittelstellung entlüftet

86-MV-5-12-534-xxx
5/3-Wege, Mittelstellung belüftet

Bitte ergänzen: xxx = elektrische Ausführung

Elektrische Ausführungen

| Nennspannung | Leistungsaufnahme | Besonderheiten | Anschluss* ¹ | -XXX Handhilfsbetätigung auf Seite der Anschlüsse 2 und 4 |
|--------------|-------------------|----------------|-------------------------|--|
| 24 V DC | 3 W | | Form B Industriennorm | -M42 |
| 220 V AC | 3,5 VA | | Form B Industriennorm | -M57 |

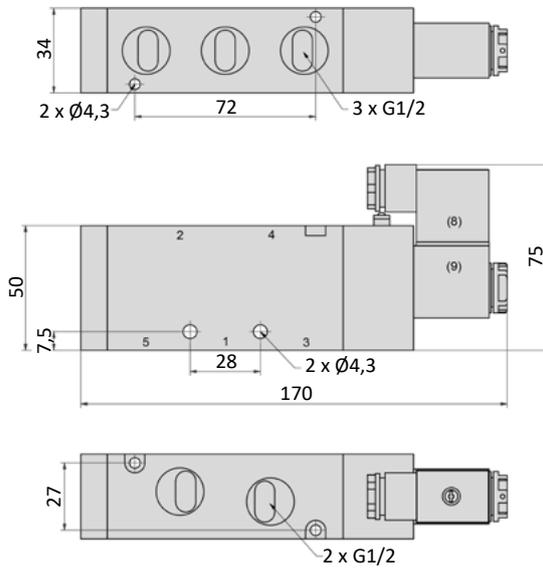
*¹ Lieferung inklusive Steckdose, mit LED-Anzeige

Technische Daten

| Bestell-Nr.: | 86-MV-5-12-511 | 86-MV-5-12-520 | 86-MV-5-12-530 | 86-MV-5-12-533 | 86-MV-5-12-534 |
|----------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Arbeitsdruck (bar) | 1,5...8 | 1,5...8 | 1,5...8 | 1,5...8 | 1,5...8 |
| Nennweite (mm) | 8 | 8 | 6,5 | 6,5 | 6,5 |
| Durchfluss (NI/min) | 2500 | 2500 | 1600 | 1600 | 1600 |
| Schaltzeit (ms) bei 6 bar | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 |
| Gewicht (kg) | 0,506 | 0,626 | 0,714 | 0,714 | 0,714 |

Abmessungen

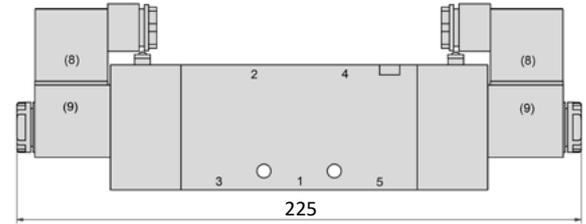
86-MV-5-12-511



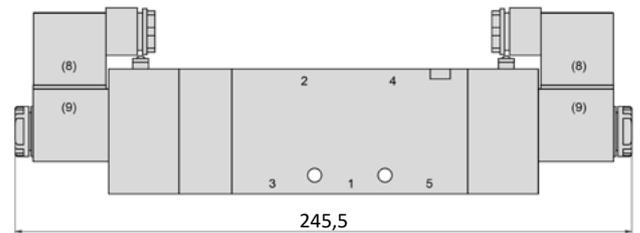
- 1 = Druckluftanschluss
- 2,4 = Arbeitsanschluss
- 3,5 = Abluftanschluss

Steckdose ist um 180° umsteckbar.
Magnetspule ist 4 x 90° drehbar.

86-MV-5-12-520



86-MV-5-12-53x



Zubehör



Steckdosen: Seite 40



Grundplatten: Seite 26

Baureihe 86-PRS

Allgemeine Informationen

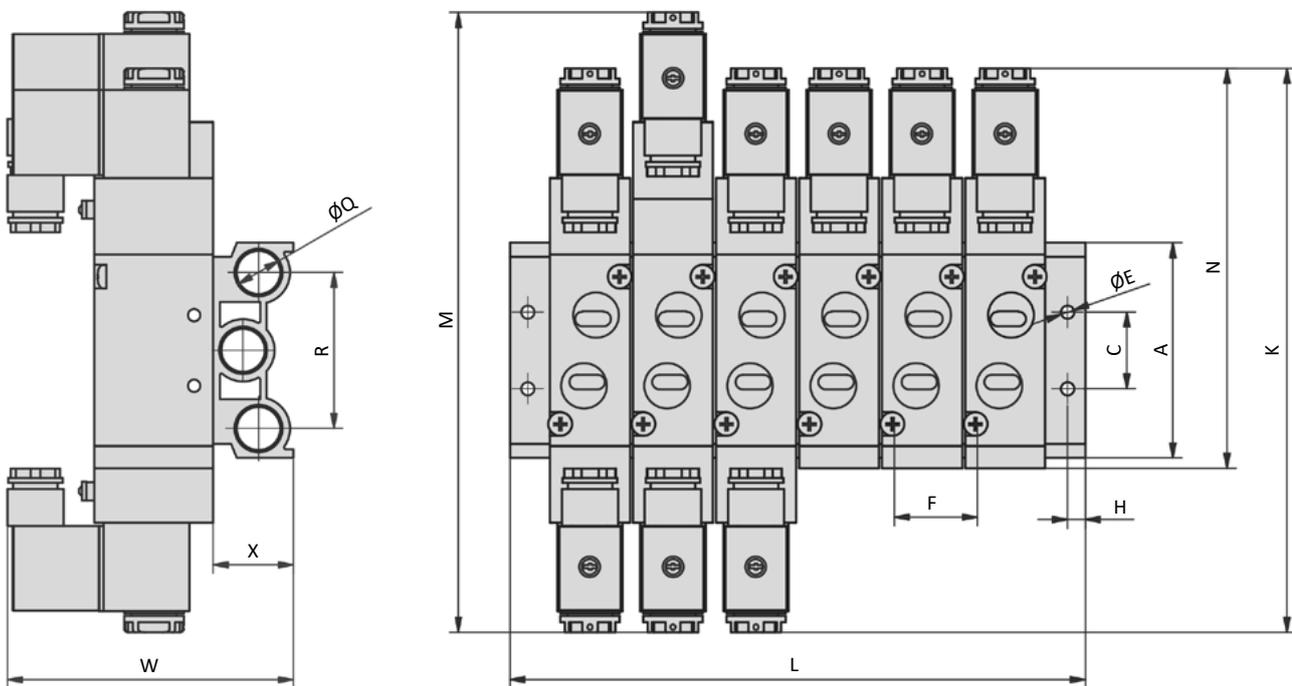
Für Ventile der Baureihe 86-MV-5 stehen Grundplatten 86-PRS zur Verfügung.
 Das Montagematerial für die Ventile (Befestigungsschrauben und Formdichtungen) gehört zum Lieferumfang.
 Als Ergänzung stehen Verschlussplatten für freie Ventilstationen 86-PRS-xxx-V zur Verfügung.



Bestellschlüssel

| Baureihe | | Stationszahl | |
|---|--|-------------------------|------------------------------------|
| MVY für Baureihe 86-MVY-18 | | 02...20 | |
| 100 für Baureihe 86-MV-5-18 | | Baugröße Standardgrößen | |
| 200 für Baureihe 86-MV-5-28, 86-MV-5-14 | | MVY | 04, 06, 08, 10, 12 |
| 300 für Baureihe 86-MV-5-24, 86-MV-5-38 | | 100 | 02, 04, 06, 08, 10, 12, 14, 16 |
| 400 für Baureihe 86-MV-5-12 | | 200 | 02, 04, 05, 06, 08, 10, 12, 14, 16 |
| | | 300 | 02, 04, 06 |
| | | 400 | 02, 04 |

Abmessungen



| Bestell-Nr.: | A | C | Ø E | F | H | K | L | M | N | Q | R | W | X |
|---------------|----|----|-----|----|---|-----|----------------|-----|-----|------|----|-----|------|
| 86-PRS-MVY-xx | 60 | 20 | 4,2 | 16 | 5 | 119 | (xx-1)*16 + 34 | 132 | 92 | G1/4 | 41 | 57 | 26,5 |
| 86-PRS-100-xx | 58 | 20 | 4,2 | 19 | 5 | 140 | (xx-1)*19 + 38 | 155 | 98 | G1/4 | 40 | 77 | 22 |
| 86-PRS-200-xx | 59 | 21 | 4,3 | 23 | 6 | 170 | (xx-1)*23 + 46 | 189 | 116 | G1/4 | 43 | 90 | 22 |
| 86-PRS-300-xx | 75 | 26 | 4,5 | 28 | 6 | 189 | (xx-1)*28 + 54 | 208 | 134 | G3/8 | 53 | 98 | 27 |
| 86-PRS-400-xx | 98 | 32 | 5,5 | 35 | 7 | 222 | (xx-1)*35 + 63 | 243 | 168 | G1/2 | 68 | 112 | 36 |

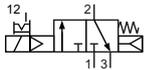
xx = Stationszahl

Technische Merkmale der Baureihe

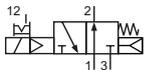
| | |
|--------------------------|--|
| Anschluss | 86-MV-3-18: G1/8 86-MV-3-14: G1/4 |
| Temperaturbereich | +5°C ... +50°C |
| Medium | Gefilterte, ölfreie und getrocknete Druckluft nach ISO 8573-1:2010, Klasse 7:2:4 - frei von aggressiven Bestandteilen. Abweichend davon muss der Drucktaupunkt mindestens 10°C unter der tiefsten auftretenden Umgebungstemperatur sein. |
| Werkstoffe | Gehäuse: Al eloxiert, Kunststoff, Dichtungen: NBR, Innenteile: Al, Stahl und Kunststoff |
| Schutzart | IP 65 nach EN 60529 |



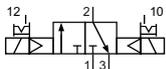
Elektrisch betätigtes Kolbenschieber-Ventil. Nach Zuschalten der Spannung wird das Ventil umgesteuert. Die Ventile sind mit einer tastend-/ rastenden Handhilfsbetätigung ausgestattet. Die Betätigung erfolgt mit Hand oder mittels Schraubendreher.

3/2-Wege-Ventile


86-MV-3-18-311-xxx
86-MV-3-14-311-xxx
3/2-Wege, monostabil, mechanische Feder und Luftfeder, Ruhestellung geschlossen



86-MV-3-18-311-O-xxx
86-MV-3-14-311-O-xxx
3/2-Wege, monostabil, mechanische Feder und Luftfeder, Ruhestellung offen



86-MV-3-18-320-xxx
86-MV-3-14-320-xxx
3/2-Wege, bistabil

Bitte ergänzen: xxx = elektrische Ausführung

Elektrische Ausführungen

| Nennspannung | Leistungsaufnahme | Besonderheiten | Anschluss* ¹ | -XXX Handhilfsbetätigung auf Seite des Anschlusses 2 |
|--------------|-------------------|----------------|-------------------------|---|
| 24 V DC | 3 W | | Form B Industrienorm | -M42 |
| 220 V AC | 3,5 VA | | Form B Industrienorm | -M57 |

*¹ Lieferung inklusive Steckdose, mit LED-Anzeige

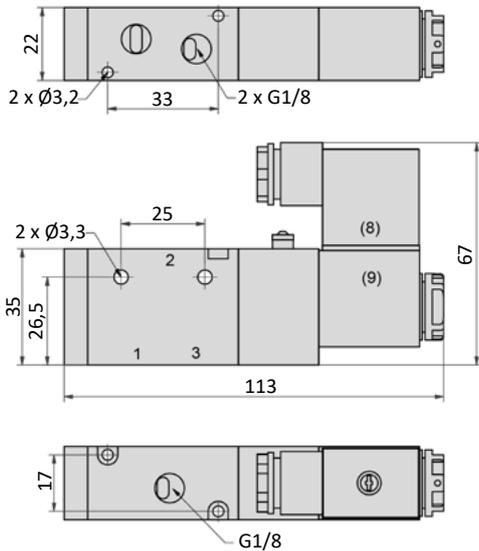
Technische Daten

| Bestell-Nr.: | 86-MV-3-18-311 | 86-MV-3-18-311-O | 86-MV-3-18-320 | 86-MV-3-14-311 | 86-MV-3-14-311-O | 86-MV-3-14-320 |
|----------------------------------|----------------|------------------|----------------|----------------|------------------|----------------|
| Arbeitsdruck (bar) | 1,5...8 | 1,5...8 | 1,5...8 | 1,5...8 | 1,5...8 | 1,5...8 |
| Nennweite (mm) | 4 | 4 | 4 | 4,5 | 4,5 | 4,5 |
| Durchfluss (NI/min) | 760 | 760 | 760 | 870 | 870 | 870 |
| Schaltzeit (ms) bei 6 bar | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 |
| Gewicht (kg) | 0,201 | 0,201 | 0,290 | 0,197 | 0,197 | 0,286 |

Baureihe 86-MV-3

Abmessungen

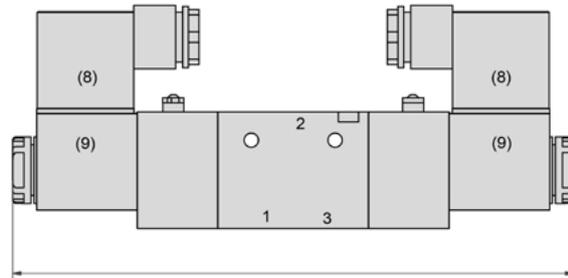
86-MV-3-18-311



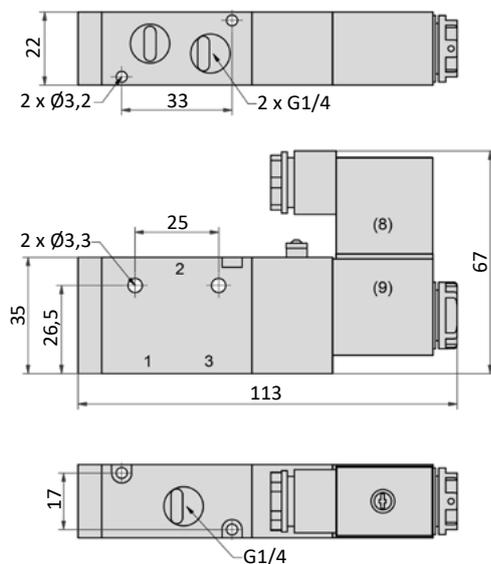
- 1 = Druckluftanschluss
- 2 = Arbeitsanschluss
- 3 = Abluftanschluss

Steckdose ist um 180° umsteckbar.
Magnetspule ist 4 x 90° drehbar.

86-MV-3-18-320



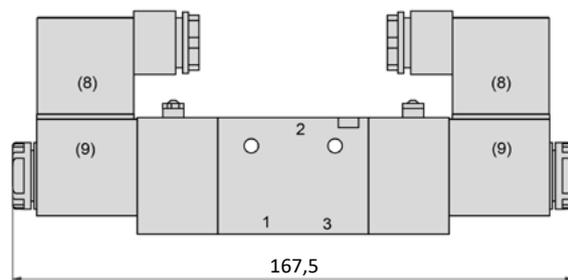
86-MV-3-14-311



- 1 = Druckluftanschluss
- 2 = Arbeitsanschluss
- 3 = Abluftanschluss

Steckdose ist um 180° umsteckbar.
Magnetspule ist 4 x 90° drehbar.

86-MV-3-14-320



Technische Merkmale der Baureihe

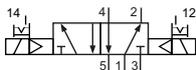
| | |
|--------------------------|--|
| Anschluss | G1/8, Flansch |
| Temperaturbereich | +5°C ... +50°C |
| Medium | Gefilterte, ölfreie und getrocknete Druckluft nach ISO 8573-1:2010, Klasse 7:2:4 - frei von aggressiven Bestandteilen. Abweichend davon muss der Drucktaupunkt mindestens 10°C unter der tiefsten auftretenden Umgebungstemperatur sein. |
| Werkstoffe | Gehäuse: Al eloxiert, Kunststoff, Dichtungen: NBR, Innenteile: Al, Stahl und Kunststoff |
| Schutzart | IP 65 nach EN 60529 |



Elektrisch betätigtes Kolbenschieber-Ventil. Nach Zuschalten der Spannung wird das Ventil umgesteuert. Die Ventile sind mit einer tastend-/ rastenden Handhilfsbetätigung ausgestattet. Die Betätigung erfolgt mit Hand oder mittels Schraubendreher.

5/2-Wege-Ventile


86-MN-4-18-510-xxx
5/2-Wege, monostabil, mechanische Feder und Luftfeder



86-MN-4-18-520-xxx
5/2-Wege, bistabil

Bitte ergänzen: xxx = elektrische Ausführung

Elektrische Ausführungen

| Spannung | Leistungsaufnahme | Besonderheiten | Anschluss* ¹ | -XXX Handhilfsbetätigung auf Seite der Anschlüsse 2 und 4 |
|----------|-------------------|----------------|-------------------------|--|
| 24 V DC | 3 W | | Form B Industriennorm | -M42 |
| 220 V AC | 3,5 VA | | Form B Industriennorm | -M57 |

*¹ Lieferung inklusive Steckdose, mit LED-Anzeige

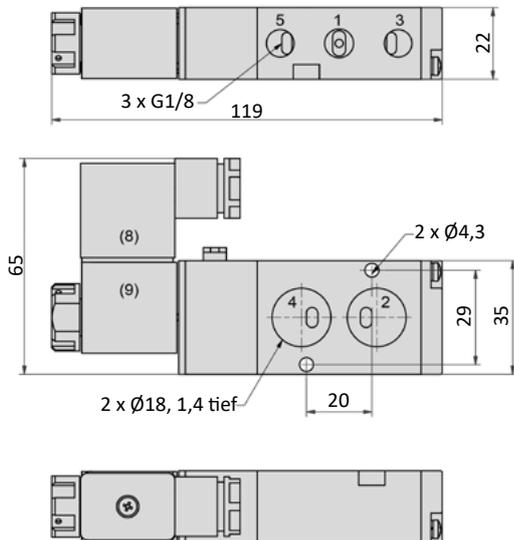
Technische Daten

| Bestell-Nr.: | 86-MN-4-18-510 | 86-MN-4-18-520 |
|---------------------------|----------------|----------------|
| Arbeitsdruck (bar) | 1,5...8 | 1,5...8 |
| Nennweite (mm) | 4 | 4 |
| Durchfluss (NI/min) | 750 | 750 |
| Schaltzeit (ms) bei 6 bar | 20 | 20 |
| Gewicht (kg) | 0,220 | 0,334 |

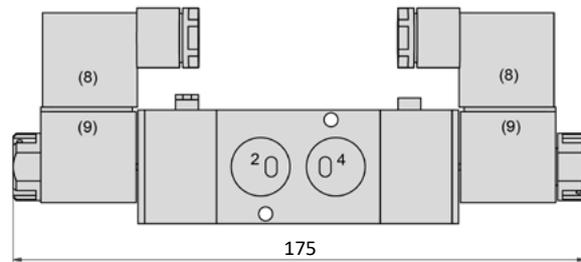
Baureihe 86-MN-4-18

Abmessungen

86-MN-4-18-510



86-MN-4-18-520



- 1 = Druckluftanschluss
- 2,4 = Arbeitsanschluss
- 3,5 = Abluftanschluss

Steckdose ist um 180° umsteckbar.
Magnetspule ist 4 x 90° drehbar.

Zubehör



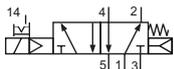
Steckdosen: Seite 40

Technische Merkmale der Baureihe

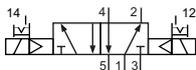
| | |
|--------------------------|--|
| Anschluss | G1/4, Namur |
| Temperaturbereich | +5°C ... +50°C |
| Medium | Gefilterte, ölfreie und getrocknete Druckluft nach ISO 8573-1:2010, Klasse 7:2:4 - frei von aggressiven Bestandteilen. Abweichend davon muss der Drucktaupunkt mindestens 10°C unter der tiefsten auftretenden Umgebungstemperatur sein. |
| Werkstoffe | Gehäuse: Al eloxiert, Kunststoff, Dichtungen: NBR, Innenteile: Al, Stahl und Kunststoff |
| Schutzart | IP 65 nach EN 60529 |



Elektrisch betätigtes Kolbenschieber-Ventil. Nach Zuschalten der Spannung wird das Ventil umgesteuert. Die Ventile sind mit einer tastend-/ rastenden Handhilfsbetätigung ausgestattet. Die Betätigung erfolgt mit Hand oder mittels Schraubendreher.

5/2-Wege-Ventile


86-MN-4-14-510-xxx
 5/2-Wege, monostabil, mechanische Feder und Luftfeder



86-MN-4-14-520-xxx
 5/2-Wege, bistabil

Bitte ergänzen: xxx = elektrische Ausführung

Elektrische Ausführungen

| Nennspannung | Leistungsaufnahme | Besonderheiten | Anschluss* ¹ | -XXX Handhilfsbetätigung auf Seite der Anschlüsse 2 und 4 |
|--------------|-------------------|----------------|-------------------------|--|
| 24 V DC | 3 W | | Form B Industriennorm | -M42 |
| 220 V AC | 3,5 VA | | Form B Industriennorm | -M57 |

*¹ Lieferung inklusive Steckdose, mit LED-Anzeige

Technische Daten

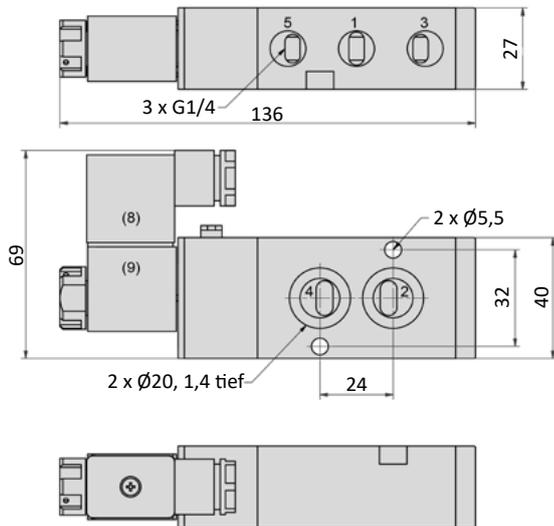
| Bestell-Nr.: | 86-MN-4-14-510 | 86-MN-4-14-520 |
|----------------------------------|----------------|----------------|
| Arbeitsdruck (bar) | 1,5...8 | 1,5...8 |
| Nennweite (mm) | 6 | 6 |
| Durchfluss (NI/min) | 1300 | 1300 |
| Schaltzeit (ms) bei 6 bar | 20 | 20 |
| Gewicht (kg) | 0,306 | 0,430 |

Baureihe 86-MN-4-14

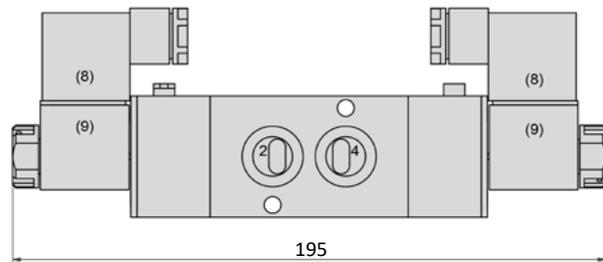
NAMUR

Abmessungen

86-MN-4-14-510



86-MN-4-14-520



- 1 = Druckluftanschluss
- 2,4 = Arbeitsanschluss
- 3,5 = Abluftanschluss

Steckdose ist um 180° umsteckbar.
Magnetspule ist 4 x 90° drehbar.

Zubehör



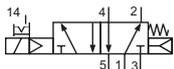
Steckdosen: Seite 40

Technische Merkmale der Baureihe

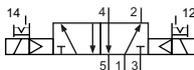
| | |
|--------------------------|--|
| Anschluss | G1/2 |
| Temperaturbereich | +5°C ... +50°C |
| Medium | Gefilterte, ölfreie und getrocknete Druckluft nach ISO 8573-1:2010, Klasse 7:2:4 - frei von aggressiven Bestandteilen. Abweichend davon muss der Drucktaupunkt mindestens 10°C unter der tiefsten auftretenden Umgebungstemperatur sein. |
| Werkstoffe | Gehäuse: Al eloxiert, Kunststoff, Dichtungen: NBR, Innenteile: Al, Stahl und Kunststoff |
| Schutzart | IP 65 nach EN 60529 |



Elektrisch betätigtes Kolbenschieber-Ventil. Nach Zuschalten der Spannung wird das Ventil umgesteuert. Die Ventile sind mit einer tastend-/ rastenden Handhilfsbetätigung ausgestattet. Die Betätigung erfolgt mit Hand oder mittels Schraubendreher.

5/2-Wege-Ventile


86-MN-4-12-510-xxx
5/2-Wege, monostabil, mechanische Feder und Luftfeder



86-MN-4-12-520-xxx
5/2-Wege, bistabil

Bitte ergänzen: xxx = elektrische Ausführung

Elektrische Ausführungen

| Spannung | Leistungsaufnahme | Besonderheiten | Anschluss* ¹ | -XXX Handhilfsbetätigung auf Seite der Anschlüsse 2 und 4 |
|----------|-------------------|----------------|-------------------------|--|
| 24 V DC | 3 W | | Form B Industriennorm | -M42 |
| 220 V AC | 3,5 VA | | Form B Industriennorm | -M57 |

*¹ Lieferung inklusive Steckdose, mit LED-Anzeige

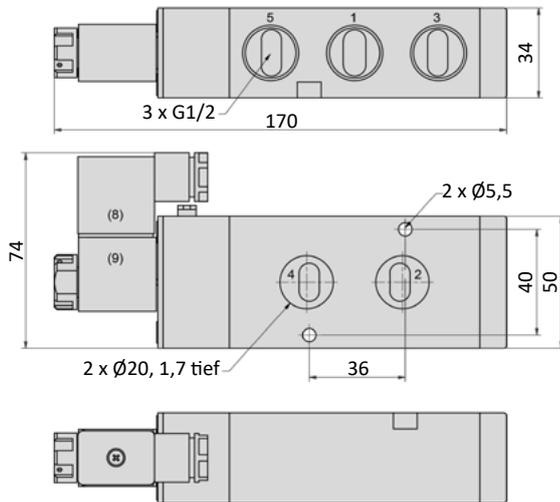
Technische Daten

| Bestell-Nr.: | 86-MN-4-12-510 | 86-MN-4-12-520 |
|----------------------------------|----------------|----------------|
| Arbeitsdruck (bar) | 1,5...8 | 1,5...8 |
| Nennweite (mm) | 8 | 8 |
| Durchfluss (NI/min) | 2500 | 2500 |
| Schaltzeit (ms) bei 6 bar | 20 | 20 |
| Gewicht (kg) | 0,537 | 0,658 |

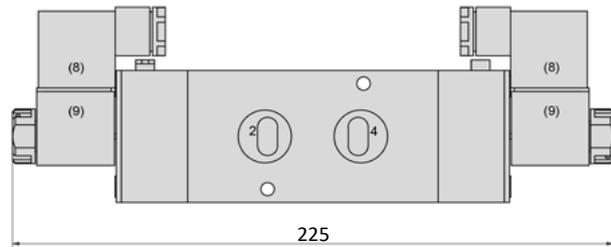
Baureihe 86-MN-4-12

Abmessungen

86-MN-4-12-510



86-MN-4-12-520



- 1 = Druckluftanschluss
- 2,4 = Arbeitsanschluss
- 3,5 = Abluftanschluss

Steckdose ist um 180° umsteckbar.
Magnetspule ist 4 x 90° drehbar.

Zubehör



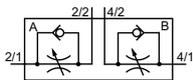
Steckdosen: Seite 40

86-4-DR-NAMUR, Drosselplatte
Technische Merkmale der Baureihe

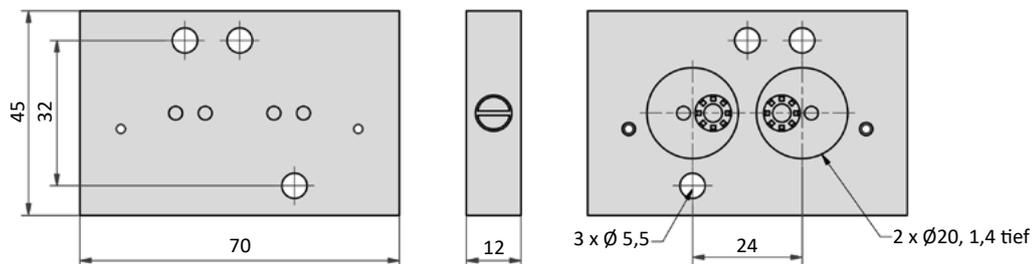
| | |
|---------------------------|--|
| Anschluss | Namur |
| Nennweite | 4 mm |
| Arbeitsdruck (bar) | 1,5...8 |
| Temperaturbereich | +5°C ... +50°C |
| Medium | Gefilterte, ölfreie und getrocknete Druckluft nach ISO 8573-1:2010, Klasse 7:2:4 - frei von aggressiven Bestandteilen. Abweichend davon muss der Drucktaupunkt mindestens 10°C unter der tiefsten auftretenden Umgebungstemperatur sein. |
| Werkstoffe | Gehäuse: Al eloxiert, Stahl, verz., Dichtungen: NBR, Innenteile: Al, Stahl, Kunststoff |
| Gewicht | 0,103 kg |



Drosselplatten zur Geschwindigkeitsregulierung von doppelwirkenden Stellantrieben. Der Betrieb erfolgt in Kombination mit NAMUR-Ventilen. Einstellung mittels Schraubendreher.
 Die Drosselplatten lassen sich in Kombination mit der Wendeplatte 86-4-AP-NAMUR auch bei einfachwirkenden Antrieben verwenden.

5/2- und 5/3-Wege


86-4-DR-NAMUR
 für 5/2-Wege- und 5/3-Wege-Ventile,
 Einstellung mit Schraubendreher

Abmessungen


Baureihe 86-4-AP NAMUR

86-4-AP-NAMUR, Wendepatte

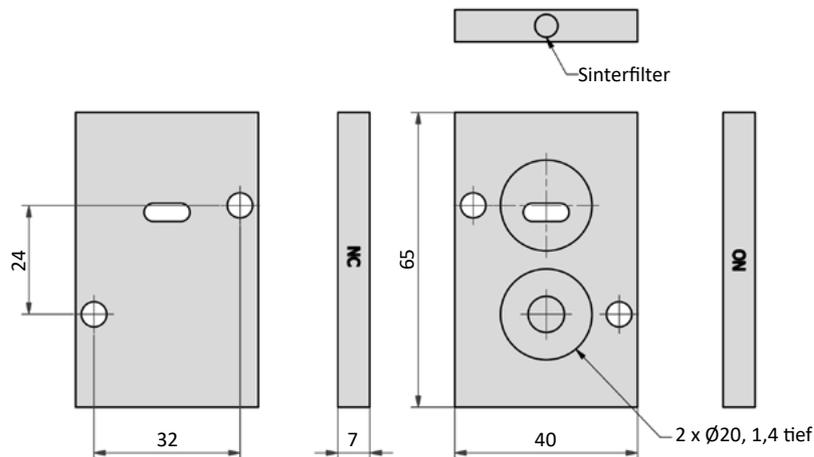
Technische Merkmale der Baureihe

| | |
|---------------------------|--|
| Anschluss | Namur |
| Nennweite | 4 mm |
| Arbeitsdruck (bar) | 0...8 |
| Temperaturbereich | +5°C ... +50°C |
| Medium | Gefilterte, ölfreie und getrocknete Druckluft nach ISO 8573-1:2010, Klasse 7:2:4 - frei von aggressiven Bestandteilen. Abweichend davon muss der Drucktaupunkt mindestens 10°C unter der tiefsten auftretenden Umgebungstemperatur sein. |
| Werkstoffe | Gehäuse: Al eloxiert, Dichtungen: NBR |
| Gewicht | 0,043 kg |



Wendepatte zur Verwendung von 5/2-Wege-NAMUR-Ventilen als 3/2-Wege-Ventil. Durch Drehung der Wendepatte um 180° lässt sich die Funktion NC in NO umstellen.

Abmessungen

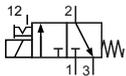


Technische Merkmale der Baureihe

| | |
|--------------------------|--|
| Anschluss | G1/8 |
| Temperaturbereich | -10°C ... +60°C |
| Medium | Gefilterte, ölfreie und getrocknete Druckluft nach ISO 8573-1:2010, Klasse 7:2:4 - frei von aggressiven Bestandteilen. Abweichend davon muss der Drucktaupunkt mindestens 10°C unter der tiefsten auftretenden Umgebungstemperatur sein. |
| Werkstoffe | Gehäuse: Al lackiert, Dichtungen: NBR, Innenteile: Al, Stahl und Kunststoff |
| Schutzart | IP 65 nach EN 60529 |



Elektrisch betätigtes Sitzventil. Nach Zuschalten der Spannung wird das Ventil umgesteuert. Die Ventile sind mit einer rastenden Handhilfsbetätigung ausgestattet. Die Betätigung erfolgt mittels Schraubendreher. Zur Verbindung mehrerer Einzelventile steht das **Montage-Set 21-MS-3V-01** zur Verfügung.

3/2-Wege-Ventile


86-MS-3V-yy-xxx
 3/2-Wege, monostabil, mechanische Feder, Ruhestellung geschlossen

Bitte ergänzen: xxx = elektrische Ausführung
 yy = Stationszahl (01 ... 20)

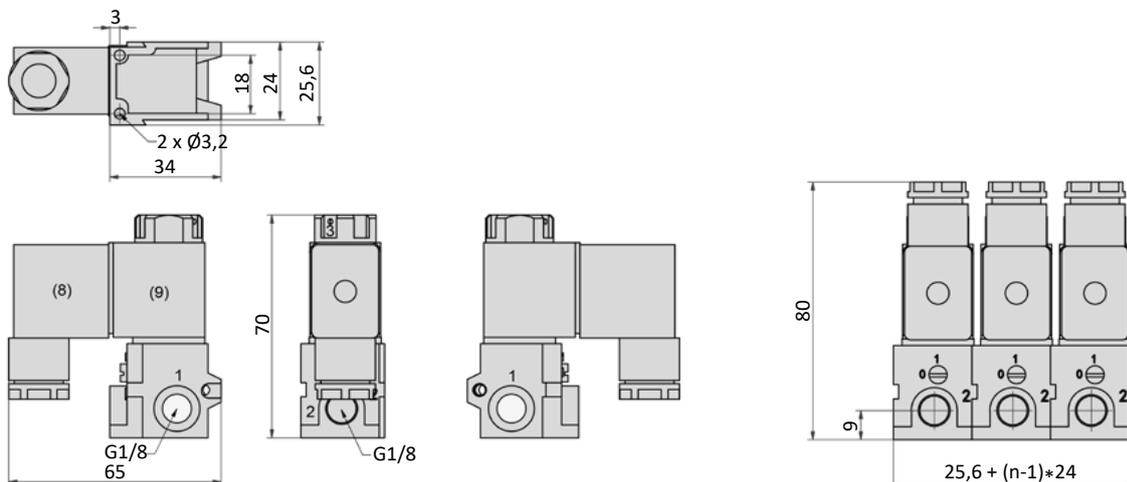
Elektrische Ausführungen

| Nennspannung | Leistungsaufnahme | Besonderheiten | Anschluss*1 | -XXX |
|--------------|-------------------|----------------|-----------------------|------|
| 24 V DC | 4,8 W | | Form B Industriennorm | -M42 |
| 220 V AC | 5,5 VA | | Form B Industriennorm | -M57 |

*1 Lieferung inklusive Steckdose, mit LED-Anzeige

Technische Daten

| | |
|----------------------------------|---|
| Bestell-Nr.: | 86-MS-3V-yy |
| Arbeitsdruck (bar) | 0...8 |
| Nennweite (mm) | 1 |
| Durchfluss (NI/min) | 50 |
| Schaltzeit (ms) bei 6 bar | 20 |
| Gewicht (kg) | 0,176 * yy, (yy = Stationszahl (01 ... 20)) |

Abmessungen


Baureihe SMS-170

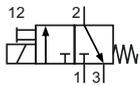
Technische Merkmale der Baureihe

| | |
|--------------------------|--|
| Temperaturbereich | -20°C ... +80°C |
| Medium | Gefilterte, ölfreie und getrocknete Druckluft nach ISO 8573-1:2010, Klasse 7:2:4 - frei von aggressiven Bestandteilen. Abweichend davon muss der Drucktaupunkt mindestens 10°C unter der tiefsten auftretenden Umgebungstemperatur sein. |
| Werkstoffe | Gehäuse: Al eloxiert, Dichtungen: HNBR, FKM, Innenteile: Al, Ms und Stahl |
| Schutzart | IP 65 nach EN 60529 |



Elektrisch betätigtes, schnell schaltendes Sitzventil. Nach Zuschalten der Spannung wird das Ventil umgesteuert.
Die Ventile sind mit einer tastenden Handhilfsbetätigung ausgestattet.

3/2-Wege-Ventile



SMS-170-18-xxx
SMS-170-14-xxx
3/2-Wege, monostabil, mechanische
Feder, Ruhestellung geschlossen

Bitte ergänzen: xxx = elektrische Ausführung

Elektrische Ausführungen

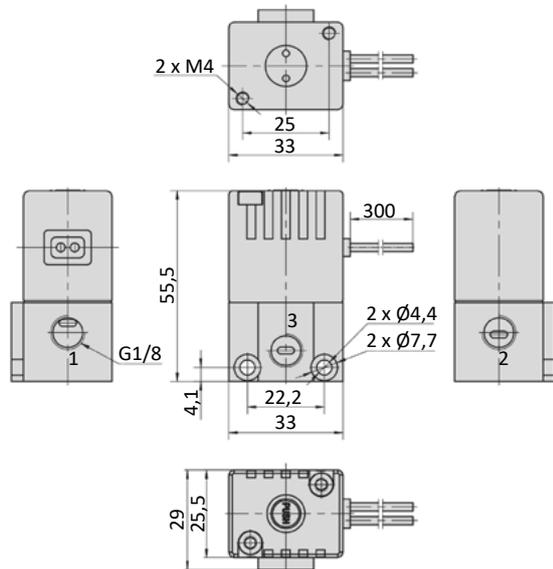
| Nennspannung | Leistungsaufnahme | zul. Spannungstoleranz | Anschluss | -xxx |
|--------------|-------------------|------------------------|------------------------------------|------|
| 12 V DC | 4,5 W | ± 10 % | angegossenes Anschlusskabel, 0,3 m | -Q11 |
| 24 V DC | 4,5 W | ± 10 % | angegossenes Anschlusskabel, 0,3 m | -Q12 |

Technische Daten

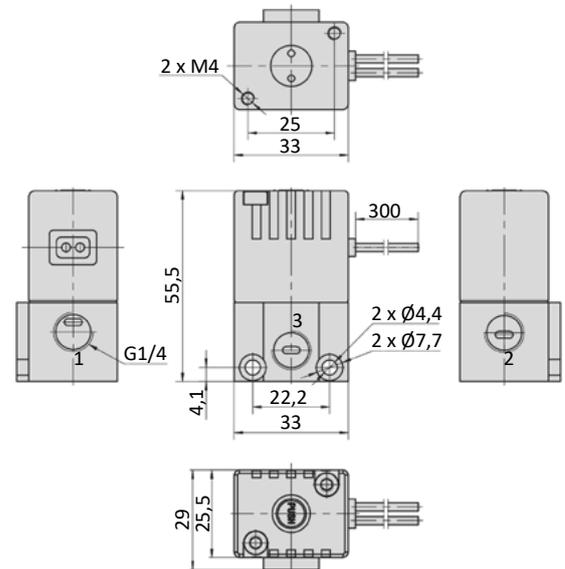
| Bestell-Nr.: | SMS-170-18-Qxx | SMS-170-14-Qxx |
|----------------------------------|----------------|----------------|
| Arbeitsdruck (bar) | 0 ... 10 | 0 ... 10 |
| Durchfluss (NI/min) | 180 | 180 |
| Schaltzeit (ms) bei 6 bar | 12 | 12 |
| max. Schaltfrequenz (Hz) | 40 | 40 |
| Anschluss | G1/8 | G1/4 |
| Gewicht (kg) | 0,156 | 0,150 |

Abmessungen

SMS-170-18-Qxx



SMS-170-14-Qxx



- 1 = Druckluftanschluss
- 2 = Arbeitsanschluss
- 3 = Abluftanschluss

Anschlusssteckdosen

Form B Industriennorm

| | |
|-----------------------------|--|
| Baubreite | 22 mm |
| Kontaktabstand | 11 mm |
| Kontakte | 2P + E |
| Schutzart | IP 65 nach EN 60529 in Verbindung mit Flachdichtung |
| Einsatz für Baureihe | 86-MV-5-28, 86-MV-5-14, 86-MV-5-24, 86-MV-5-38, 86-MV-5-12, 86-MV-3, 86-MN-4, 86-MS-3V |



| Bestell-Nr.: | 28-ST-01 | 86-ST-04-112 | 28-ST-04-127 |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Spannung (AC/DC) | 0 - 250 V | 24 V DC | 220 V AC |
| Statusanzeige | nein | ja | ja |
| Schutzbeschaltung | nein | nein | nein |
| Anschlusskabel | ohne | ohne | ohne |
| Kabelquerschnitt | max. 1,5 mm ² | max. 1,5 mm ² | max. 1,5 mm ² |
| Kabeldurchmesser | 6 - 8 mm | 6 - 8 mm | 6 - 8 mm |

Form C Industriennorm

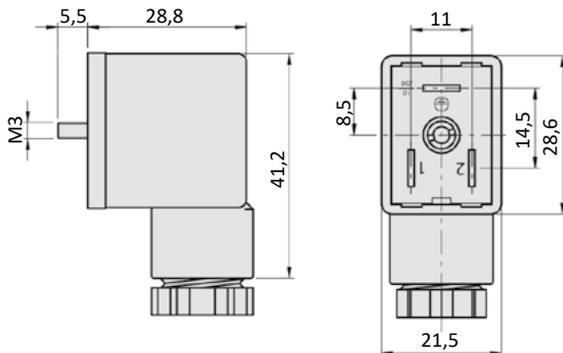
| | |
|-----------------------------|---|
| Baubreite | 15 mm |
| Kontaktabstand | 9,4 mm |
| Kontakte | 2P + E |
| Schutzart | IP 65 nach EN 60529 in Verbindung mit Flachdichtung |
| Einsatz für Baureihe | 86-MV-5-18 |



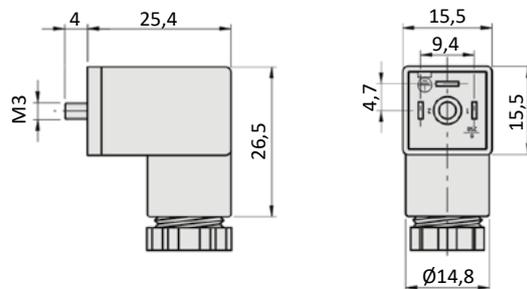
| Bestell-Nr.: | 28-ST-02-01 | 86-ST-09-112 | 86-ST-09-127 |
|--------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Spannung (AC/DC) | 0 - 250 V | 24 V DC | 220 V AC |
| Statusanzeige | nein | ja | ja |
| Schutzbeschaltung | nein | nein | nein |
| Anschlusskabel | ohne | ohne | ohne |
| Kabelquerschnitt | max. 0,75 mm ² | max. 0,75 mm ² | max. 0,75 mm ² |
| Kabeldurchmesser | 4 - 6 mm | 4 - 6 mm | 4 - 6 mm |

Abmessungen

Form B Industriennorm



Form C Industriennorm



Form B Industriennorm

| | |
|-------------------------------|--|
| Baubreite | 22 mm |
| Kontaktabstand | 11 mm |
| Kontakte | 2P + E |
| Schutzart | IP 65 nach EN 60529 in Verbindung mit Anschlusssteckdose |
| Einschaltdauer | 100 % |
| Umgebungstemperatur* | -20°C...+50°C |
| zul. Spannungstoleranz | ± 10 % |
| Einsatz für Baureihe | 86-MV-5-28, 86-MV-5-14, 86-MV-5-24, 86-MV-5-38, 86-MV-5-12, 86-MV-3, 86-MN-4 |



* Bei der Verwendung am Ventil gilt der für die jeweilige Ventilbaureihe angegebene Temperaturbereich.

| | | |
|-----------------------------|---------------|---------------|
| Bestell-Nr.: | 86-SP-011-412 | 86-SP-011-427 |
| Spannung | 24 V DC | 220 V AC |
| Leistungsaufnahme DC | 3 W | - |
| Leistungsaufnahme AC | - | 3,5 VA |

Form C Industriennorm

| | |
|-------------------------------|--|
| Baubreite | 15 mm |
| Kontaktabstand | 9,4 mm |
| Kontakte | 2P + E |
| Schutzart | IP 65 nach EN 60529 in Verbindung mit Anschlusssteckdose |
| Einschaltdauer | 100 % |
| Umgebungstemperatur* | -20°C...+50°C |
| zul. Spannungstoleranz | ± 10 % |
| Einsatz für Baureihe | 86-MV-5-18 |



* Bei der Verwendung am Ventil gilt der für die jeweilige Ventilbaureihe angegebene Temperaturbereich.

| | | |
|-----------------------------|---------------|---------------|
| Bestell-Nr.: | 86-SP-021-412 | 86-SP-021-427 |
| Spannung | 24 V DC | 220 V AC |
| Leistungsaufnahme DC | 2,5 W | - |
| Leistungsaufnahme AC | - | 2,5 VA |

Inhaltsverzeichnis

Baureihe 88-XSI Seite 43

Zylinder-Ventil-Kombinationen XSVK Seite 46

Befestigungselemente Seite 49



Baureihe 88-XSQ Seite 55

Befestigungselemente Seite 57



Baureihe 88CQ2 Seite 64



Zylinderschalter und Zubehör Seite 68



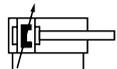
Technische Merkmale der Baureihe

| | |
|-------------------------------|--|
| Arbeitsdruck | 1 ... 10 bar |
| Temperaturbereich | -20°C ... +70°C |
| max. Hub | 2.800 mm |
| Arbeitsgeschwindigkeit | 50 ... 800 mm/s |
| Medium | Gefilterte, ölfreie und getrocknete Druckluft nach ISO 8573-1:2010, Klasse 7:2:4 - frei von aggressiven Bestandteilen. Abweichend davon muss der Drucktaupunkt mindestens 10°C unter der tiefsten auftretenden Umgebungstemperatur sein. |
| Werkstoffe | Zylinderrohr: Aluminium, eloxiert Zylinderköpfe: Al-Druckguß, lackiert Kolbenstange: Stahl, hartverchromt Dichtungen: PU, NBR |

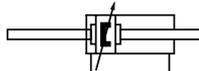


Doppeltwirkender Pneumatikzylinder, beidseitig mit einstellbarer, pneumatischer Endlagendämpfung. Mit Positionserkennung zur berührungslosen Stellungsabfrage mit Zylinderschaltern. Sonderhublängen sind auf Wunsch lieferbar.

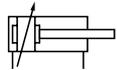
Ausführungen



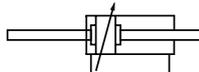
050
doppeltwirkend, beidseitig einstellbare, pneumatische Endlagendämpfung, Positionserkennung



450
doppeltwirkend, durchgehende Kolbenstange, beidseitig einstellbare, pneumatische Endlagendämpfung, Positionserkennung

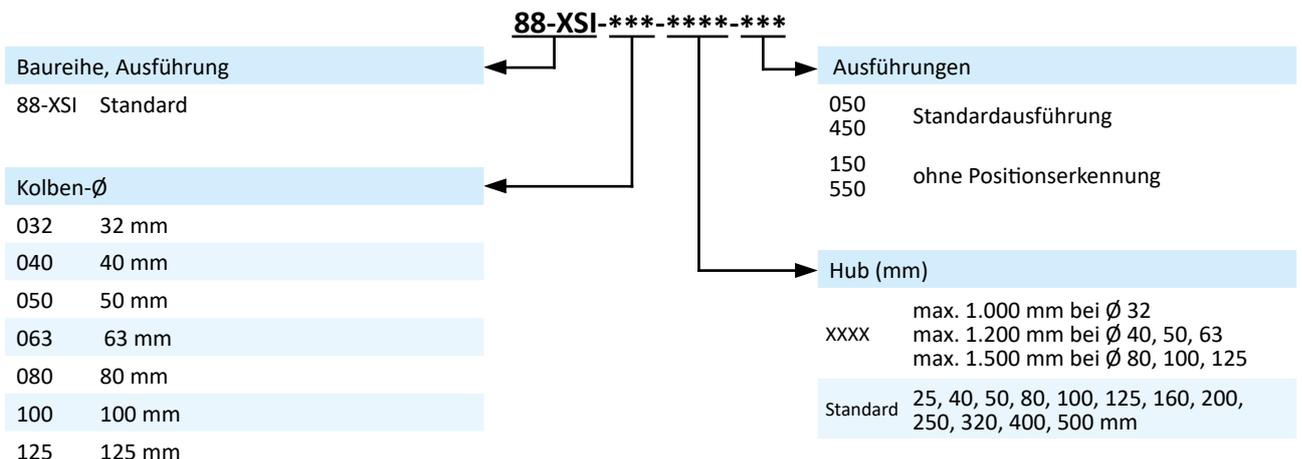


150
doppeltwirkend, beidseitig einstellbare, pneumatische Endlagendämpfung



550
doppeltwirkend, durchgehende Kolbenstange, beidseitig einstellbare, pneumatische Endlagendämpfung

Bestellschlüssel



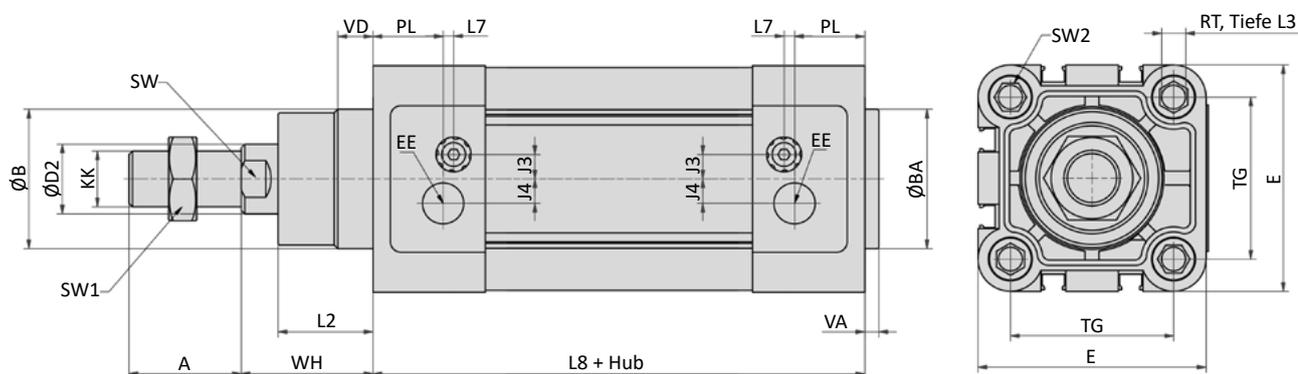
Baureihe 88-XSI

ISO 15552, doppelwirkend

Technische Daten

| Bestell-Nr.: | 88-XSI-032-... | 88-XSI-040-... | 88-XSI-050-... | 88-XSI-063-... | 88-XSI-080-... | 88-XSI-100-... | 88-XSI-125-... |
|----------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Kolben-Ø (mm) | 32 | 40 | 50 | 63 | 80 | 100 | 125 |
| Kraft bei 6 bar (N) | Ausfahren | 434 | 678 | 1060 | 1682 | 2713 | 6623 |
| | Einfahren | 373 | 570 | 890 | 1513 | 2448 | 6189 |
| Anschlussgröße | G1/8 | G1/4 | G1/4 | G3/8 | G3/8 | G1/2 | G1/2 |
| Kolbenstangengewinde | M10 x 1,25 | M12 x 1,25 | M16 x 1,5 | M16 x 1,5 | M20 x 1,5 | M20 x 1,5 | M27 x 2 |
| Dämpfungsweg (mm) | 20 | 20 | 20 | 20 | 26 | 26 | 26 |

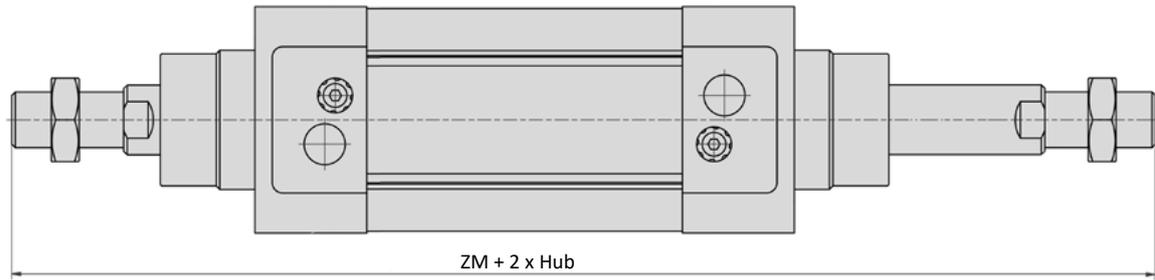
Abmessungen Baureihe 88-XSI



| Kolben-Ø | A | Ø B | Ø BA | Ø D2 | E | EE | J3 | J4 | KK | L2 | L3 |
|----------|----|-----|------|------|-----|------|-----|----|------------|----|----|
| 32 | 22 | 30 | 30 | 12 | 45 | G1/8 | 6,5 | 5 | M10 x 1,25 | 16 | 12 |
| 40 | 24 | 35 | 35 | 16 | 52 | G1/4 | 7 | 7 | M12 x 1,25 | 20 | 12 |
| 50 | 32 | 40 | 40 | 20 | 65 | G1/4 | 9 | 7 | M16 x 1,5 | 27 | 12 |
| 63 | 32 | 45 | 45 | 20 | 76 | G3/8 | 9 | 8 | M16 x 1,5 | 26 | 12 |
| 80 | 40 | 45 | 45 | 25 | 94 | G3/8 | 12 | 10 | M20 x 1,5 | 35 | 15 |
| 100 | 40 | 55 | 55 | 25 | 112 | G1/2 | 14 | 10 | M20 x 1,5 | 40 | 15 |
| 125 | 54 | 60 | 60 | 32 | 134 | G1/2 | 14 | 10 | M27 x 2 | 46 | 20 |

| Kolben-Ø | L7 | L8 | PL | RT | SW | SW1 | SW2 | TG | VA | VD | WH |
|----------|----|-----|------|-----|----|-----|-----|------|----|----|------|
| 32 | 3 | 94 | 15 | M6 | 10 | 17 | 6 | 32,5 | 4 | 10 | 27 |
| 40 | 3 | 105 | 17,5 | M6 | 13 | 19 | 6 | 38 | 4 | 10 | 30 |
| 50 | 3 | 106 | 20 | M8 | 17 | 24 | 8 | 46,5 | 4 | 10 | 37,5 |
| 63 | 5 | 122 | 22 | M8 | 17 | 24 | 8 | 56,5 | 4 | 10 | 36 |
| 80 | 5 | 127 | 23 | M10 | 22 | 30 | 6 | 72 | 5 | 10 | 48 |
| 100 | 5 | 137 | 26 | M10 | 22 | 30 | 6 | 89 | 6 | 10 | 52 |
| 125 | 5 | 160 | 29 | M12 | 27 | 41 | 8 | 110 | 7 | 10 | 63 |

Abmessungen Baureihe 88-XSI (Ergänzungen bei durchgehender Kolbenstange)



| | | | | | | | |
|----------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Kolben- \varnothing (mm) | 32 | 40 | 50 | 63 | 80 | 100 | 125 |
| ZM | 146 | 165 | 180 | 195 | 220 | 240 | 290 |

Baureihe XSVK

ISO 15552

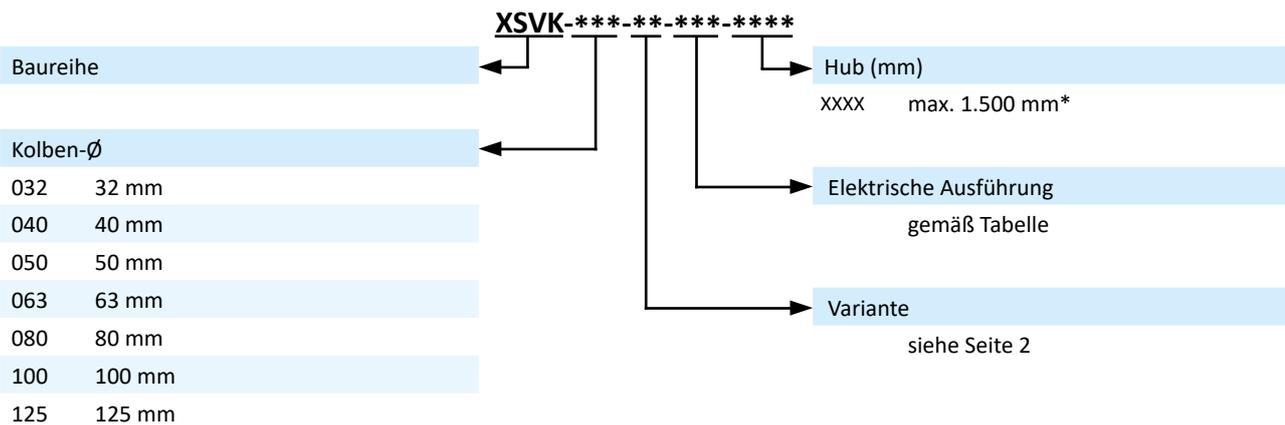
Technische Merkmale der Baureihe

| | |
|--------------------------|--|
| Baureihe Zylinder | 88-XSI |
| Baureihe Ventil | 86-MV-5-28 (bis Ø 63 mm), 86-MV-5-38 (ab Ø 80 mm) |
| Arbeitsdruck | 1,5 ... 10 bar |
| Temperaturbereich | -10°C ... +70°C |
| max. Hub | 1.500 mm |
| Medium | Gefilterte, ölfreie und getrocknete Druckluft nach ISO 8573-1:2010, Klasse 7:2:4 - frei von aggressiven Bestandteilen. Abweichend davon muss der Drucktaupunkt mindestens 10°C unter der tiefsten auftretenden Umgebungstemperatur sein. |
| Schutzart | IP 65 nach EN 60529 |



Doppeltwirkender Pneumatikzylinder, beidseitig mit einstellbarer, pneumatischer Endlagendämpfung. Mit Positionserkennung zur berührungslosen Stellungenabfrage mit Zylinderschaltern. Sonderhublängen sind auf Wunsch lieferbar.

Bestellschlüssel



* Bei großen Hublängen ist die maximale Knickbelastung der Kolbenstange zu beachten.

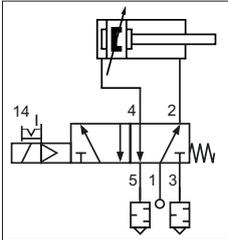
Elektrische Ausführungen

| Nennspannung | Leistungsaufnahme | Besonderheiten | Anschluss* ¹ | -XXX Handhilfsbetätigung auf Seite der Anschlüsse 2 und 4 |
|--------------|-------------------|----------------|-------------------------|---|
| 24 V DC | 3 W | | Form B Industrienorm | -M42 |
| 220 V AC | 3,5 VA | | Form B Industrienorm | -M57 |

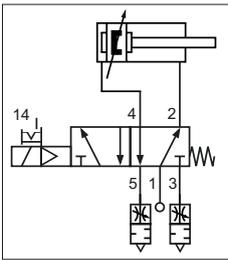
*¹ Lieferung inklusive Steckdose, mit LED-Anzeige

Varianten

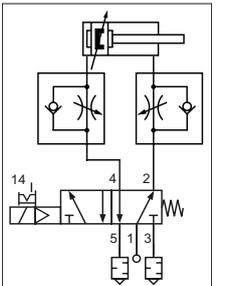
monostabiles Ventil, Ruhestellung eingefahren



62
Ventil mit mechanischer Feder, Zylinder mit Kolbenstange aus Stahl, verchromt
Ventil mit gerader Steckverschraubung am Drucklufteingang, mit Schalldämpfern in den Abluftanschlüssen

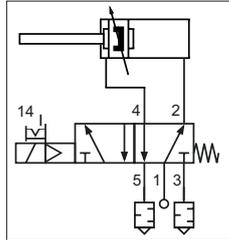


64
Ventil mit mechanischer Feder, Zylinder mit Kolbenstange aus Stahl, verchromt
Ventil mit gerader Steckverschraubung am Drucklufteingang, mit Drossel-Schalldämpfern in den Abluftanschlüssen

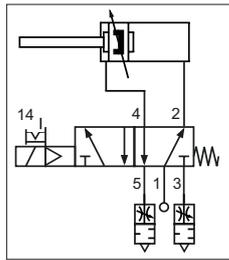


66
Ventil mit mechanischer Feder, Zylinder mit Kolbenstange aus Stahl, verchromt
Ventil mit gerader Steckverschraubung am Drucklufteingang, mit Schalldämpfern in den Abluftanschlüssen
Zylinder mit montierten Abluftdrosseln

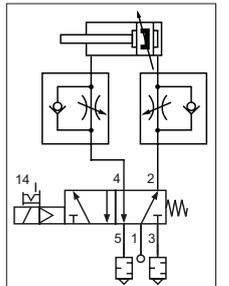
monostabiles Ventil, Ruhestellung ausgefahren



72
Ventil mit mechanischer Feder, Zylinder mit Kolbenstange aus Stahl, verchromt
Ventil mit gerader Steckverschraubung am Drucklufteingang, mit Schalldämpfern in den Abluftanschlüssen

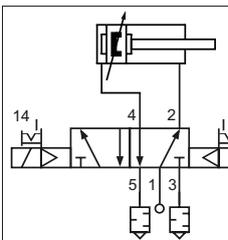


74
Ventil mit mechanischer Feder, Zylinder mit Kolbenstange aus Stahl, verchromt
Ventil mit gerader Steckverschraubung am Drucklufteingang, mit Drossel-Schalldämpfern in den Abluftanschlüssen

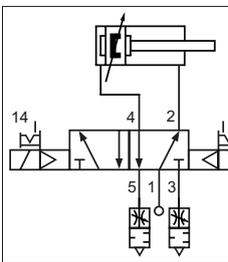


76
Ventil mit mechanischer Feder, Zylinder mit Kolbenstange aus Stahl, verchromt
Ventil mit gerader Steckverschraubung am Drucklufteingang, mit Schalldämpfern in den Abluftanschlüssen
Zylinder mit montierten Abluftdrosseln

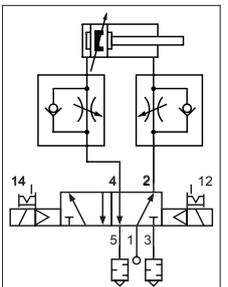
Impulsventil



82
Zylinder mit Kolbenstange aus Stahl, verchromt
Ventil mit gerader Steckverschraubung am Drucklufteingang, mit Schalldämpfern in den Abluftanschlüssen

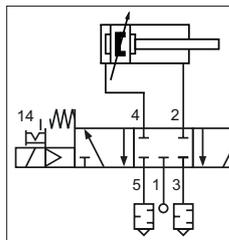


84
Zylinder mit Kolbenstange aus Stahl, verchromt,
Ventil mit gerader Steckverschraubung am Drucklufteingang, mit Drossel-Schalldämpfern in den Abluftanschlüssen

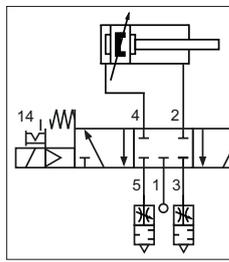


86
Zylinder mit Kolbenstange aus Stahl, verchromt
Ventil mit gerader Steckverschraubung am Drucklufteingang, mit Schalldämpfern in den Abluftanschlüssen
Zylinder mit montierten Abluftdrosseln

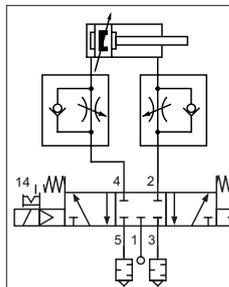
5/3-Wege-Ventil, Mittelstellung geschlossen



92
Zylinder mit Kolbenstange aus Stahl, verchromt,
Ventil mit gerader Steckverschraubung am Drucklufteingang, mit Schalldämpfern in den Abluftanschlüssen



94
Zylinder mit Kolbenstange aus Stahl, verchromt,
Ventil mit gerader Steckverschraubung am Drucklufteingang, mit Drossel-Schalldämpfern in den Abluftanschlüssen

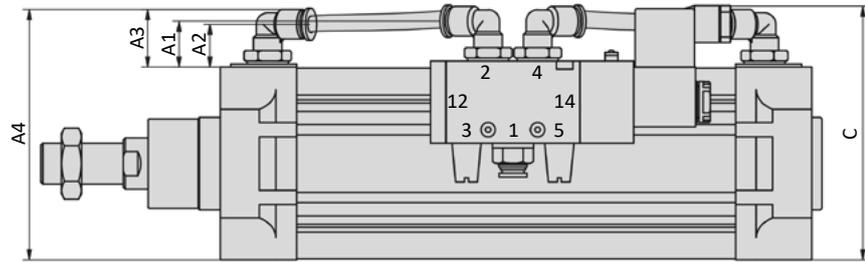
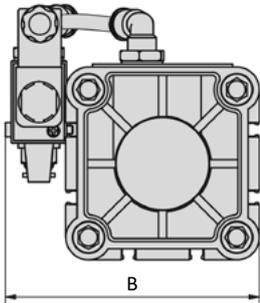


96
Zylinder mit Kolbenstange aus Stahl, verchromt,
Ventil mit gerader Steckverschraubung am Drucklufteingang, mit Schalldämpfern in den Abluftanschlüssen
Zylinder mit montierten Abluftdrosseln

Baureihe XSVK

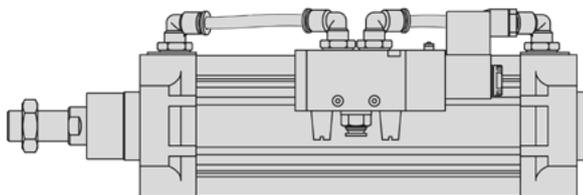
ISO 15552

Abmessungen

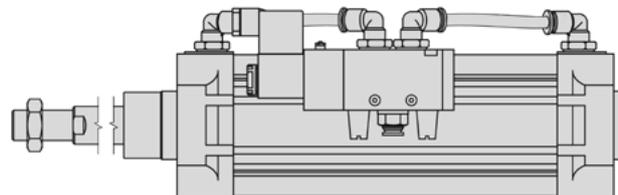


| Kolben-Ø | A1 | A2 | A3 | A4 | B | C |
|----------|------|------|------|-----|-----|-----|
| 32 | 20,3 | 22,5 | 29,7 | 75 | 70 | 74 |
| 40 | 15,5 | 23,5 | 30,7 | 83 | 76 | 73 |
| 50 | 20,4 | 23,1 | 30,3 | 95 | 89 | 80 |
| 63 | 10,4 | 20,2 | 27,4 | 103 | 100 | 81 |
| 80 | 22,4 | 20,9 | 28,1 | 122 | 123 | 125 |
| 100 | 24,2 | 27,3 | 36,6 | 149 | 141 | 137 |
| 125 | 20,7 | 26,8 | 36,1 | 170 | 164 | 156 |

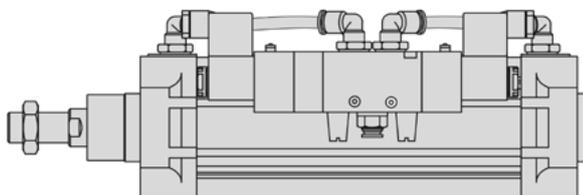
monostabiles Ventil, Ruhstellung eingefahren

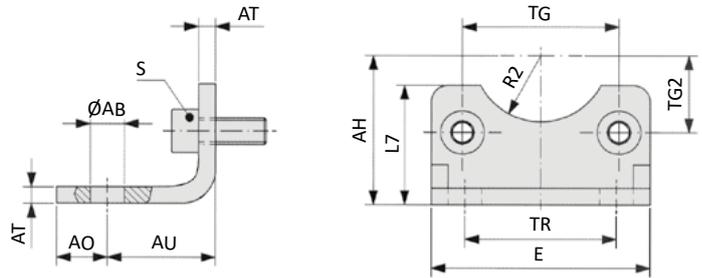


monostabiles Ventil, Ruhstellung ausgefahren



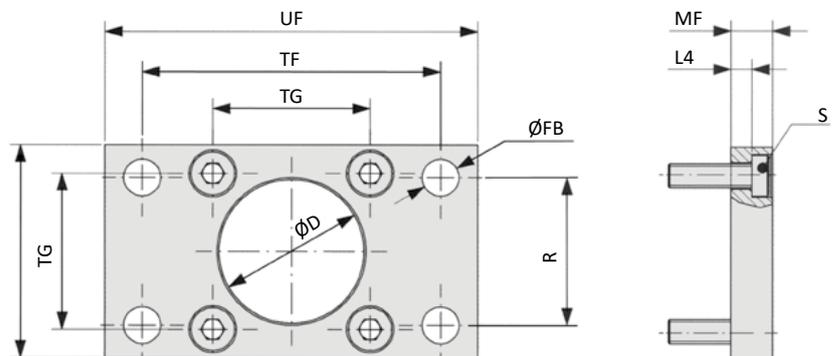
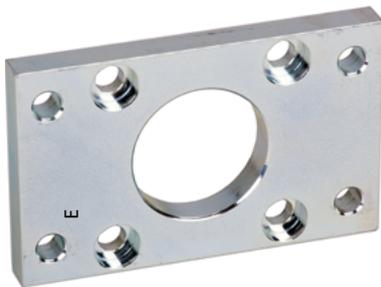
bistabiles Ventil, 5/3-Wege-Ventil



XLB-xxx-01 Fußbefestigung


| Bestell-Nr. | Ø AB | AH | AO | AU | AT | E | L7 | R2 | S | TG | TG2 | TR |
|---------------------------------|------|------|----|-------|----|-----|----|------|----------|-----------------|-------|------|
| XLB-032-01 | 7 | 32 | 11 | 24 | 4 | 45 | 30 | 15 | M6 x 16 | 32,5 | 16,25 | 32 |
| XLB-040-01 | 10 | 36 | 8 | 28 | 4 | 52 | 30 | 17,5 | M6 x 16 | 38 | 19 | 36 |
| XLB-050-01 | 10 | 45 | 15 | 32 | 5 | 65 | 36 | 20 | M8 x 20 | 46,5 | 23,25 | 45 |
| XLB-063-01 | 10 | 50 | 13 | 32 | 5 | 75 | 35 | 22,5 | M8 x 20 | 56,5 | 28,25 | 50 |
| XLB-080-01 | 12 | 63 | 14 | 41 | 6 | 95 | 47 | 22,5 | M10 x 20 | 72 | 36 | 63 |
| XLB-100-01 | 14,5 | 71 | 16 | 41 | 6 | 115 | 53 | 27,5 | M10 x 20 | 89 | 44,5 | 75 |
| XLB-125-01 | 16,5 | 90 | 25 | 45 | 8 | 140 | 70 | 30 | M12 x 25 | 110* | 55 | 90 |
| <i>Toleranzen und Passungen</i> | H14 | JS16 | | ± 0,2 | | | | H15 | | ± 0,2 *± 0,3 | | JS14 |

Material: Stahl, verzinkt; 2 x 2 Schrauben nach EN ISO 4762 gehören zum Lieferumfang

XLB-xxx-02 Flanschplatte


| Bestell-Nr. | Ø D | E | Ø FB | L4 | MF | R | S | TF | TG | UF |
|---------------------------------|-----|-----|------|-------|------|------|----------|------|-----------------|-----|
| XLB-032-02 | 30 | 45 | 7 | 5 | 10 | 32 | M6 x 20 | 64 | 32,5 | 80 |
| XLB-040-02 | 35 | 52 | 9 | 5 | 10 | 36 | M6 x 20 | 72 | 38 | 90 |
| XLB-050-02 | 40 | 65 | 9 | 6,5 | 12 | 45 | M8 x 20 | 90 | 46,5 | 110 |
| XLB-063-02 | 45 | 75 | 9 | 6,5 | 12 | 50 | M8 x 20 | 100 | 56,5 | 120 |
| XLB-080-02 | 45 | 95 | 12 | 9 | 16 | 63 | M10 x 25 | 126 | 72 | 150 |
| XLB-100-02 | 55 | 115 | 14 | 9 | 16 | 75 | M10 x 25 | 150 | 89 | 170 |
| XLB-125-02 | 60 | 140 | 16 | 10,5 | 20 | 90 | M12 x 25 | 180 | 110* | 205 |
| <i>Toleranzen und Passungen</i> | H11 | | H13 | - 0,5 | JS14 | JS14 | | JS14 | ± 0,2 *± 0,3 | |

Material: Stahl, verzinkt; 4 Schrauben nach DIN 7984 gehören zum Lieferumfang

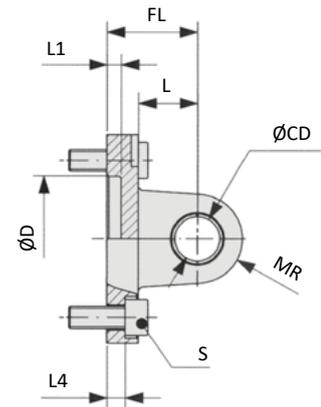
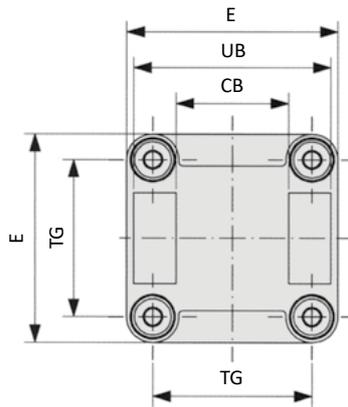
Baureihe 88-XSI

Befestigungselemente

XLB-xxx-04 Gabel mit Buchse



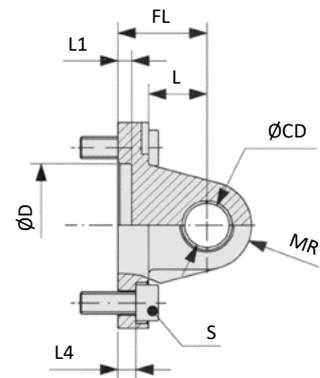
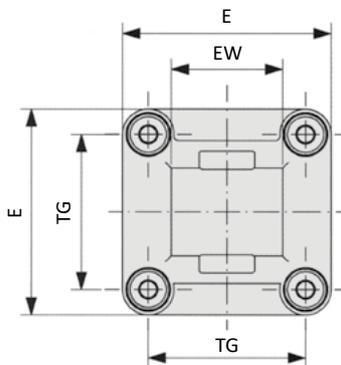
Auch inklusive Bolzen als
XLB-xxx-48 bestellbar.



| Bestell-Nr. | CB | Ø CD | Ø D | E | FL | L | L1 | L4 | MR | S | TG | UB |
|--------------------------|-----|------|-----|-----|-------|----|----|-------|----|----------|-----------------|-----|
| XLB-032-04 | 26 | 10 | 30 | 45 | 22 | 13 | 5 | 5,5 | 10 | M6 x 20 | 32,5 | 45 |
| XLB-040-04 | 28 | 12 | 35 | 52 | 25 | 16 | 5 | 5,5 | 12 | M6 x 20 | 38 | 52 |
| XLB-050-04 | 32 | 12 | 40 | 65 | 27 | 16 | 5 | 6,5 | 12 | M8 x 20 | 46,5 | 60 |
| XLB-063-04 | 40 | 16 | 45 | 75 | 32 | 21 | 5 | 6,5 | 16 | M8 x 20 | 56,5 | 70 |
| XLB-080-04 | 50 | 16 | 45 | 95 | 36 | 22 | 5 | 10 | 16 | M10 x 25 | 72 | 90 |
| XLB-100-04 | 60 | 20 | 55 | 115 | 41 | 27 | 5 | 10 | 20 | M10 x 25 | 89 | 110 |
| XLB-125-04 | 70 | 25 | 60 | 140 | 50 | 30 | 7 | 10 | 25 | M12 x 25 | 110* | 130 |
| Toleranzen und Passungen | H14 | H9 | H11 | | ± 0,2 | | | ± 0,5 | | | ± 0,2 *± 0,3 | h13 |

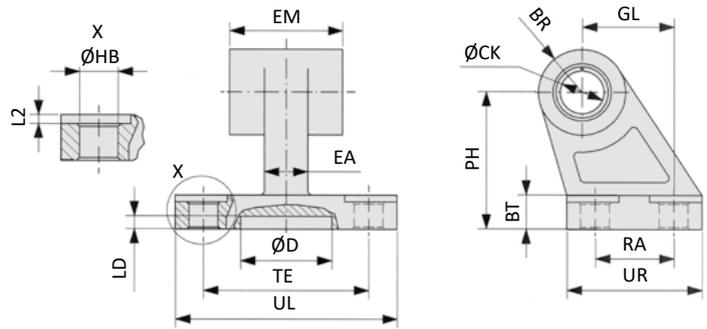
Material: Aluminium, Buchsen aus Stahl und PTFE; 4 Schrauben nach EN ISO 4762 gehören zum Lieferumfang

XLB-xxx-05 Lasche



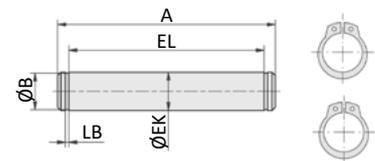
| Bestell-Nr. | Ø CD | Ø D | E | EW | FL | L | L1 | L4 | MR | S | TG |
|--------------------------|------|-----|-----|----|-------|----|----|-------|----|----------|-----------------|
| XLB-032-05 | 10 | 30 | 45 | 26 | 22 | 13 | 5 | 5,5 | 10 | M6 x 20 | 32,5 |
| XLB-040-05 | 12 | 35 | 52 | 28 | 25 | 16 | 5 | 5,5 | 12 | M6 x 20 | 38 |
| XLB-050-05 | 12 | 40 | 65 | 32 | 27 | 16 | 5 | 6,5 | 12 | M8 x 20 | 46,5 |
| XLB-063-05 | 16 | 45 | 75 | 40 | 32 | 21 | 5 | 6,5 | 16 | M8 x 20 | 56,5 |
| XLB-080-05 | 16 | 45 | 95 | 50 | 36 | 22 | 5 | 10 | 16 | M10 x 25 | 72 |
| XLB-100-05 | 20 | 55 | 115 | 60 | 41 | 27 | 5 | 10 | 20 | M10 x 25 | 89 |
| XLB-125-05 | 25 | 60 | 140 | 70 | 50 | 30 | 7 | 10 | 25 | M12 x 25 | 110* |
| Toleranzen und Passungen | H9 | H11 | | | ± 0,2 | | | ± 0,5 | | | ± 0,2 *± 0,3 |

Material: Aluminium, Buchsen aus Stahl und PTFE; 4 Schrauben nach EN ISO 4762 gehören zum Lieferumfang

XLB-xxx-06 Lasche 90°


| Bestell-Nr. | BR | BT | ØCK | Ø D | EA | EM | GL | ØHB | L2 | LD | PH | RA | TE | UL | UR |
|---------------------------------|------|----|-----|-----|----|----|------|-----|-----|----|------|------|------|-----|----|
| XLB-032-06 | 10 | 8 | 10 | 21 | 10 | 26 | 21 | 6,6 | 1,6 | 3 | 32 | 18 | 38 | 51 | 31 |
| XLB-040-06 | 11 | 10 | 12 | 21 | 15 | 28 | 24 | 6,6 | 1,6 | 3 | 36 | 22 | 41 | 54 | 35 |
| XLB-050-06 | 13 | 12 | 12 | 21 | 16 | 32 | 33 | 9 | 1,6 | 3 | 45 | 30 | 50 | 65 | 45 |
| XLB-063-06 | 15 | 14 | 16 | 21 | 16 | 40 | 37 | 9 | 1,6 | 3 | 50 | 35 | 52 | 67 | 50 |
| XLB-080-06 | 15 | 14 | 16 | 21 | 20 | 50 | 47 | 11 | 2,5 | 3 | 63 | 40 | 66 | 86 | 60 |
| XLB-100-06 | 19 | 17 | 20 | 11 | 20 | 60 | 55 | 11 | 2,5 | 3 | 71 | 50 | 76 | 96 | 70 |
| XLB-125-06 | 22,5 | 20 | 25 | 21 | 30 | 70 | 70 | 14 | 3,2 | 3 | 90 | 60 | 94 | 124 | 90 |
| <i>Toleranzen und Passungen</i> | | | H9 | | | | JS14 | H13 | | | JS15 | JS14 | JS14 | | |

Material: Aluminium, Buchsen aus Stahl und PTFE

XLB-xxx-08 Bolzen


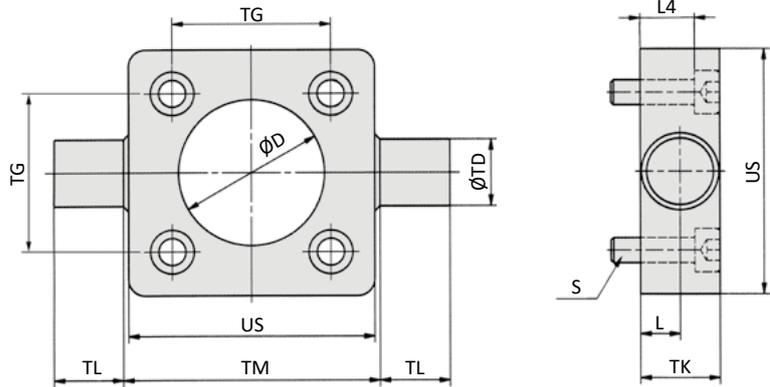
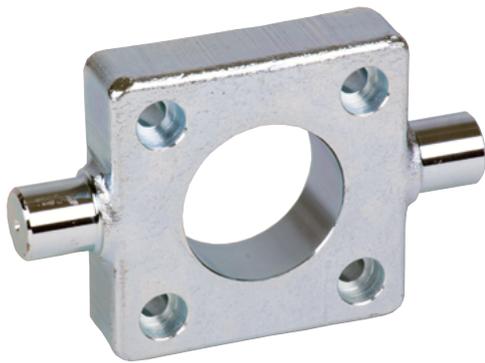
| Bestell-Nr. | A | Ø B | Ø EK | EL | LB |
|---------------------------------|-----|------|------|-------------|-----|
| XLB-032-08 | 53 | 9,6 | 10 | 46 | 1,1 |
| XLB-040-08 | 60 | 11,5 | 12 | 53 | 1,1 |
| XLB-050-08 | 68 | 11,5 | 12 | 61 | 1,1 |
| XLB-063-08 | 78 | 15,2 | 16 | 71 | 1,1 |
| XLB-080-08 | 98 | 15,2 | 16 | 91 | 1,1 |
| XLB-100-08 | 118 | 19 | 20 | 111 | 1,3 |
| XLB-125-08 | 139 | 23,9 | 25 | 132* | 1,3 |
| <i>Toleranzen und Passungen</i> | | | e8 | + 2 *+ 3 | |

Material: Stahl, verzinkt; 2 Sicherungsringe gehören zum Lieferumfang

Baureihe 88-XSI

Befestigungselemente

XLB-xxx-11 Schwenzapfen-Platte



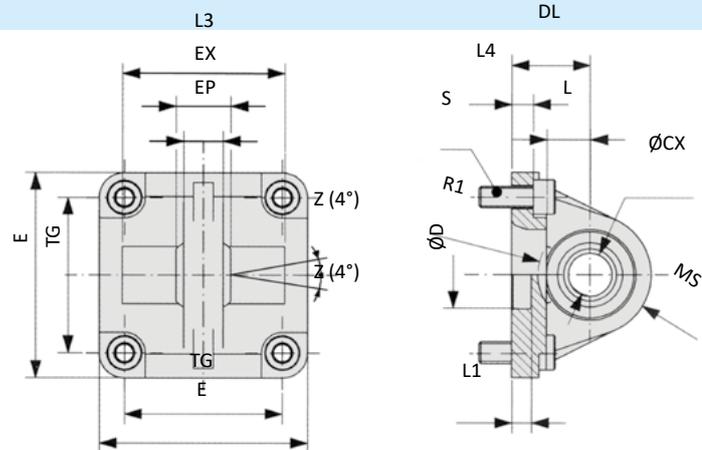
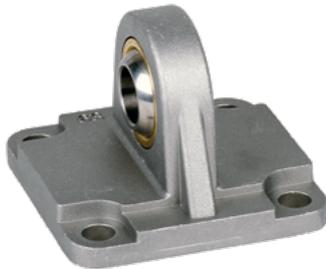
| Bestell-Nr. | Ø D | L | L4 | S | Ø TD | TG | TK | TL | TM | US |
|-------------------|-----|------|----|----------|------|------|----|----|-----|-----|
| XLB-032-11 | 30 | 6,5 | 8 | M6 x 20 | 12 | 32,5 | 14 | 12 | 50 | 46 |
| XLB-040-11 | 35 | 9 | 13 | M6 x 25 | 16 | 38 | 19 | 16 | 63 | 59 |
| XLB-050-11 | 40 | 9 | 11 | M8 x 25 | 16 | 46,5 | 19 | 16 | 75 | 69 |
| XLB-063-11 | 45 | 11,5 | 16 | M8 x 30 | 20 | 56,5 | 24 | 20 | 90 | 84 |
| XLB-080-11 | 45 | 11,5 | 14 | M10 x 30 | 20 | 72 | 24 | 20 | 110 | 102 |
| XLB-100-11 | 55 | 14 | 19 | M10 x 35 | 25 | 89 | 29 | 25 | 132 | 125 |
| XLB-125-11 | 60 | 15 | 18 | M12 x 35 | 25 | 110 | 30 | 25 | 160 | 150 |

Toleranzen und Passungen

H 11 + 0,2 e9 ± 0,2 h14 h14

Material: Stahl, verzinkt; 4 Schrauben nach EN ISO 4762 gehören zum Lieferumfang

XLB-xxx-12 Sphärische Lasche

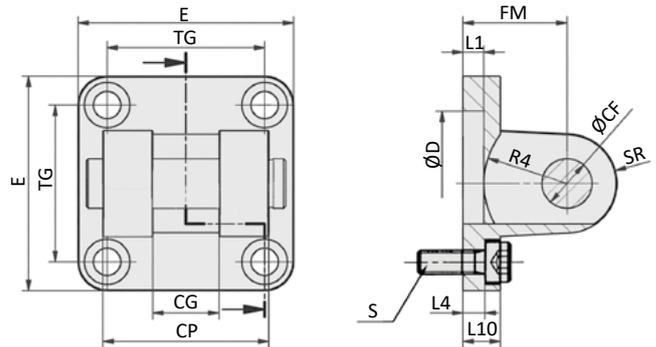


| Bestell-Nr. | Ø CX | Ø D | DL | E | EP | EX | L | L1 | L3 | L4 | MS | R1 | S | TG |
|-------------------|------|-----|----|-----|------|----|----|----|----|-----|----|----|----------|------|
| XLB-032-12 | 10 | 30 | 22 | 45 | 10,5 | 14 | 12 | 7 | - | 5,5 | 16 | - | M6 x 20 | 32,5 |
| XLB-040-12 | 12 | 35 | 25 | 52 | 12 | 16 | 15 | 7 | - | 5,5 | 18 | - | M6 x 20 | 38 |
| XLB-050-12 | 16 | 40 | 27 | 65 | 15 | 21 | 15 | 7 | 51 | 6,5 | 21 | 19 | M8 x 20 | 46,5 |
| XLB-063-12 | 16 | 45 | 32 | 75 | 15 | 21 | 20 | 7 | - | 6,5 | 23 | - | M8 x 20 | 56,5 |
| XLB-080-12 | 20 | 45 | 36 | 95 | 18 | 25 | 20 | 9 | 74 | 10 | 28 | 24 | M10 x 25 | 72 |
| XLB-100-12 | 20 | 55 | 41 | 115 | 18 | 25 | 25 | 9 | - | 10 | 30 | - | M10 x 25 | 89 |
| XLB-125-12 | 30 | 60 | 50 | 140 | 25 | 37 | 30 | 9 | - | 10 | 40 | - | M12 x 25 | 110* |

Toleranzen und Passungen

H7 H11 ± 0,2 ± 0,1 ± 0,5 ± 0,2 *± 0,3

Material: Aluminium, Lager aus Stahl, Buchse aus Bronze; 4 Schrauben nach EN ISO 4762 gehören zum Lieferumfang

XLB-xxx-14 Gabel, schmal mit verdrehgesichertem Bolzen


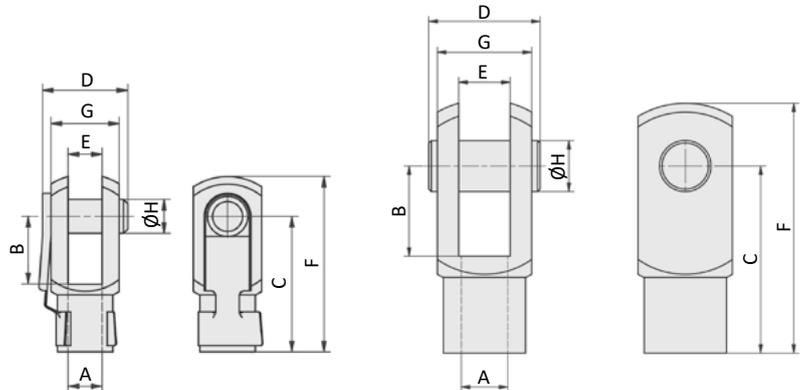
| Bestell-Nr. | Ø CF | CG | CP | Ø D | E | FM | L1 | L4 | L10 | R4 | S | SR | TG |
|---------------------------------|------|-----|-----|-----|-----|-------|----|-------|-----|----|----------|----|-----------------|
| XLB-032-14 | 10 | 14 | 34 | 30 | 45 | 22 | 5 | 5,5 | 9 | 17 | M6 x 20 | 10 | 32,5 |
| XLB-040-14 | 12 | 16 | 40 | 35 | 52 | 25 | 5 | 5,5 | 9 | 20 | M6 x 20 | 12 | 38 |
| XLB-050-14 | 16 | 21 | 45 | 40 | 65 | 27 | 5 | 6,5 | 11 | 22 | M8 x 20 | 14 | 46,5 |
| XLB-063-14 | 16 | 21 | 51 | 45 | 75 | 32 | 5 | 6,5 | 11 | 25 | M8 x 20 | 18 | 56,5 |
| XLB-080-14 | 20 | 25 | 65 | 45 | 95 | 36 | 5 | 10 | 14 | 30 | M10 x 25 | 20 | 72 |
| XLB-100-14 | 20 | 25 | 75 | 55 | 115 | 41 | 5 | 10 | 14 | 32 | M10 x 25 | 22 | 89 |
| XLB-125-14 | 30 | 37 | 97 | 60 | 140 | 50 | 7 | 10 | 20 | 42 | M12 x 25 | 25 | 110* |
| <i>Toleranzen und Passungen</i> | F7 | D10 | d12 | H11 | | ± 0,2 | | ± 0,5 | | | | | ± 0,2 *± 0,3 |

Material: Aluminium, Buchsen aus Stahl und PTFE, Bolzen aus Stahl, verzinkt; 4 Schrauben nach EN ISO 4762 gehören zum Lieferumfang

RD-xx, FD-xxx Gabelkopf

Federklappbolzen (RD-25, FD-40...80)

Bolzen mit Seegerringen (FD-125)

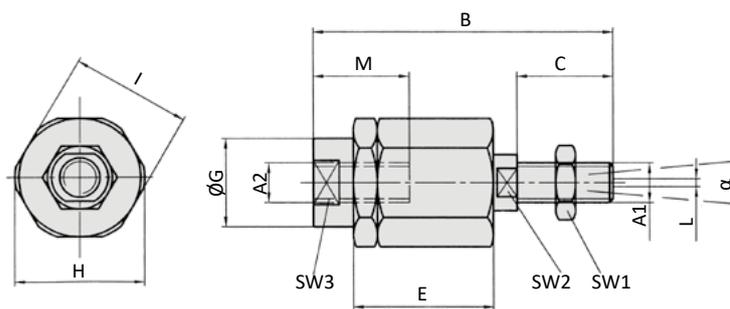


| Bestell-Nr. | für Zylinder Ø | A | B | C | D | E | F | G | Ø H |
|---------------|----------------|------------|----|-----|----|----|-----|----|-----|
| RD-25 | 32 | M10 x 1,25 | 20 | 40 | 26 | 10 | 52 | 20 | 10 |
| FD-40 | 40 | M12 x 1,25 | 24 | 48 | 32 | 12 | 62 | 24 | 12 |
| FD-63 | 50, 63 | M16 x 1,5 | 32 | 64 | 40 | 16 | 83 | 32 | 16 |
| FD-80 | 80, 100 | M20 x 1,5 | 40 | 80 | 50 | 20 | 105 | 40 | 20 |
| FD-125 | 125 | M27 x 2 | 54 | 110 | 65 | 30 | 148 | 55 | 30 |

Material: Stahl, verzinkt

Baureihe 88-XSI Befestigungselemente

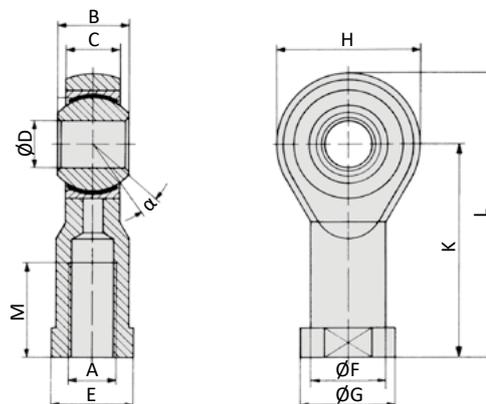
FK-xxx Ausgleichkupplung



| Bestell-Nr. | für Zylinder Ø | A1, A2 | B | C | D | E | ØG | H | I | L | M | SW1 | SW2 | SW3 | α |
|-------------|----------------|------------|------|----|-----|----|----|----|----|---|----|-----|-----|-----|----|
| FK-32 | 32 | M10 x 1,25 | 71,5 | 20 | 7,5 | 35 | 22 | 32 | 30 | 2 | 22 | 17 | 12 | 19 | 8° |
| FK-40 | 40 | M12 x 1,25 | 71,5 | 20 | 7,5 | 35 | 22 | 32 | 30 | 2 | 22 | 19 | 12 | 19 | 8° |
| FK-63 | 50, 63 | M16 x 1,5 | 104 | 32 | 10 | 53 | 32 | 45 | 41 | 2 | 30 | 24 | 20 | 27 | 6° |
| FK-80 | 80, 100 | M20 x 1,5 | 119 | 40 | 10 | 53 | 32 | 45 | 41 | 2 | 37 | 30 | 20 | 27 | 6° |
| FK-125 | 125 | M27 x 2 | 147 | 54 | 10 | 60 | 57 | 70 | 65 | 2 | 48 | 41 | 24 | 54 | 8° |

Material: Stahl, verzinkt

RO-xx, FO-xxx Gelenkkupplung



| Bestell-Nr. | für Zylinder Ø | A | B | C | ØD | E | ØF | ØG | H | K | L | M | α |
|-------------|----------------|------------|----|------|----|----|------|----|----|-----|-----|----|-----|
| RO-25 | 32 | M10 x 1,25 | 14 | 10,5 | 10 | 17 | 15 | 19 | 28 | 43 | 57 | 20 | 13° |
| FO-40 | 40 | M12 x 1,25 | 16 | 12 | 12 | 19 | 17,5 | 22 | 32 | 50 | 66 | 22 | 13° |
| FO-63 | 50, 63 | M16 x 1,5 | 21 | 15 | 16 | 22 | 22 | 27 | 42 | 64 | 85 | 28 | 15° |
| FO-80 | 80, 100 | M20 x 1,5 | 25 | 18 | 20 | 30 | 27,5 | 34 | 50 | 77 | 102 | 33 | 14° |
| FO-125 | 125 | M27 x 2 | 37 | 25 | 30 | 41 | 40 | 50 | 70 | 110 | 145 | 51 | 17° |

Material: Stahl, verzinkt, Lager aus Stahl, Buchse aus Bronze

Zylinderschalter

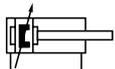


Technische Merkmale der Baureihe

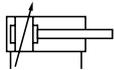
| | |
|-------------------------------|--|
| Arbeitsdruck | 1 ... 10 bar |
| Temperaturbereich | -20°C ... +70°C |
| max. Hub | 1.500 mm |
| Arbeitsgeschwindigkeit | 30 ... 500 mm/s |
| Medium | Gefilterte, ölfreie und getrocknete Druckluft nach ISO 8573-1:2010, Klasse 7:2:4 - frei von aggressiven Bestandteilen. Abweichend davon muss der Drucktaupunkt mindestens 10°C unter der tiefsten auftretenden Umgebungstemperatur sein. |
| Werkstoffe | Zylinderrohr: Aluminium, eloxiert Zylinderköpfe: Al-Druckguß, lackiert Kolbenstange: Stahl, hartverchromt Dichtungen: PU, NBR |



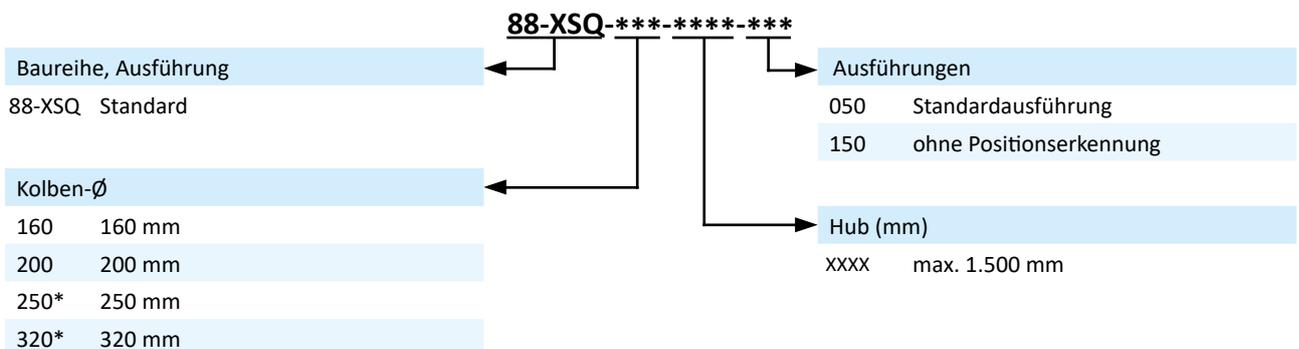
Doppelwirkender Pneumatikzylinder, beidseitig mit einstellbarer, pneumatischer Endlagendämpfung. Mit Positionserkennung zur berührungslosen Stellungsabfrage mit Zylinderschaltern. Sonderhublängen sind auf Wunsch lieferbar.

Ausführungen


050
doppelwirkend, beidseitig einstellbare,
pneumatische Endlagendämpfung,
Positionserkennung



150
doppelwirkend, beidseitig einstellbare,
pneumatische Endlagendämpfung

Bestellschlüssel


* nur auf Anfrage lieferbar

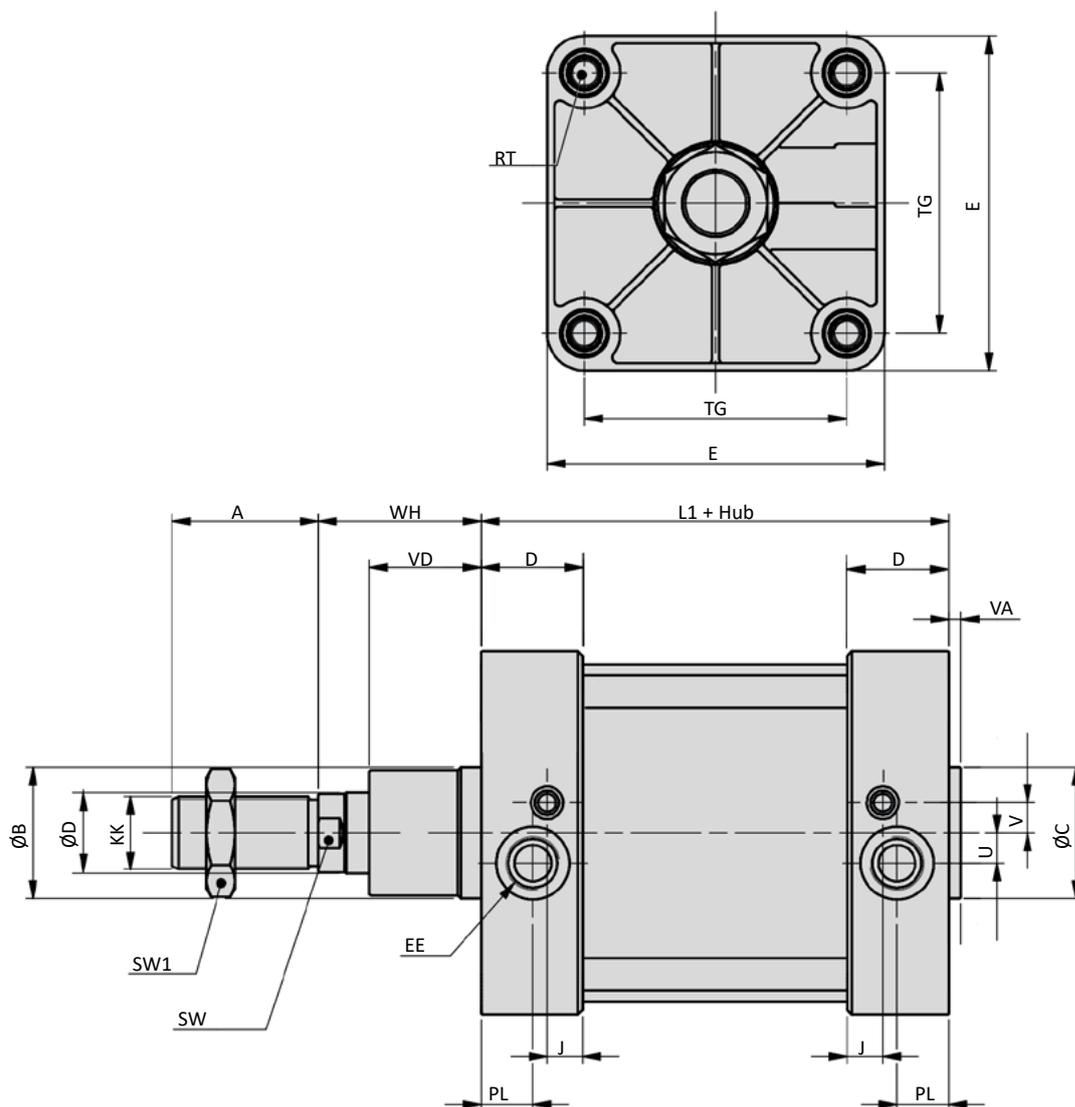
Technische Daten

| Bestell-Nr.: | 88-XSQ-160-... | 88-XSQ-200-... | 88-XSQ-250-... | 88-XSQ-320-... |
|-----------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Kolben-∅ (mm) | 160 | 200 | 250 | 320 |
| Kraft bei 6 bar (N) | | | | |
| Ausfahren | 10852 | 16956 | 26494 | 43407 |
| Einfahren | 10174 | 16278 | 25434 | 41725 |
| Anschlussgröße | G3/4 | G3/4 | G1 | G1 |
| Kolbenstangengewinde | M36 x 2 | M36 x 2 | M42 x 2 | M48 x 2 |
| Dämpfungsweg (mm) | 50 | 50 | 50 | 50 |

Baureihe 88-XSQ

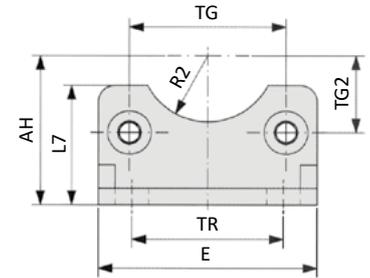
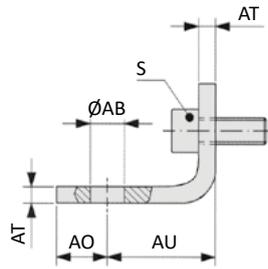
ISO 1552, doppelwirkend

Abmessungen Baureihe 88-XSQ



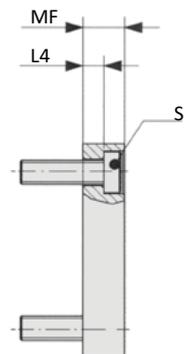
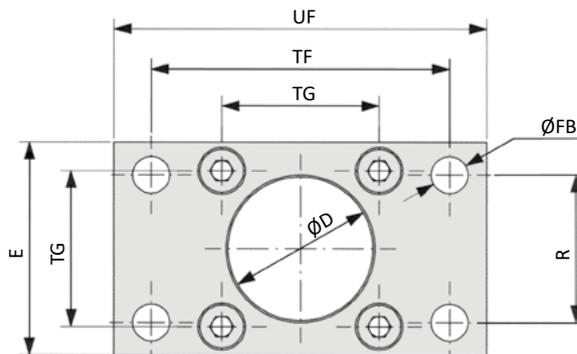
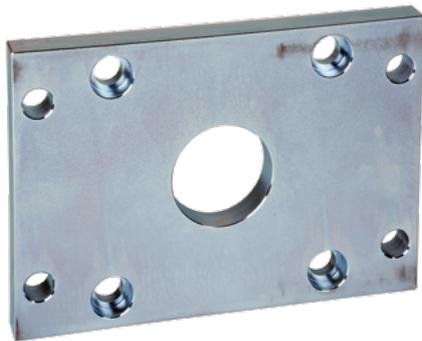
| Kolben-Ø | A | Ø B | Ø C | Ø D | D | E | EE | J | KK | L1 |
|----------|----|-----|-----|-----|----|-----|------|----|---------|-----|
| 160 | 72 | 65 | 65 | 40 | 50 | 178 | G3/4 | 12 | M36 x 2 | 180 |
| 200 | 72 | 75 | 75 | 40 | 50 | 220 | G3/4 | 12 | M36 x 2 | 180 |
| 250 | 84 | 90 | 90 | 50 | 60 | 270 | G1 | 10 | M42 x 2 | 200 |
| 320 | 96 | 110 | 110 | 63 | 65 | 350 | G1 | 15 | M49 x 2 | 220 |

| Kolben-Ø | PL | RT | SW | SW1 | TG | U | V | VA | VD | WH |
|----------|----|-----|----|-----|-----|----|----|----|----|-----|
| 160 | 25 | M16 | 36 | 55 | 140 | 15 | 20 | 6 | 58 | 80 |
| 200 | 25 | M16 | 36 | 55 | 175 | 15 | 20 | 5 | 67 | 95 |
| 250 | 30 | M20 | 45 | 65 | 220 | 20 | 25 | 8 | 75 | 105 |
| 320 | 31 | M24 | 55 | 75 | 270 | 35 | 35 | 10 | 90 | 120 |

VLB-xxx-01 Fußbefestigung


| Bestell-Nr. | Ø AB | AH | AO | AU | AT | E | L7 | R2 | S | TG | TG2 | TR |
|---------------------------------|------|------|----|-------|-----|-----|-----|------|----------|-------|------|------|
| VLB-160-01 | 18 | 115 | 15 | 60 | 9 | 180 | 100 | 32,5 | M16 x 30 | 140 | 70 | 115 |
| VLB-200-01 | 22 | 135 | 30 | 70 | 12 | 220 | 100 | 37,5 | M16 x 30 | 175 | 87,7 | 135 |
| VLB-250-01 | 26 | 165 | 25 | 75 | 14 | 270 | 150 | 45 | M20 x 40 | 220 | 110 | 165 |
| <i>Toleranzen und Passungen</i> | H14 | JS16 | | ± 0,2 | ± 1 | | | H15 | | ± 0,3 | | JS14 |

Material: Stahl, verzinkt; 2 x 2 Schrauben nach EN ISO 4762 gehören zum Lieferumfang

VLB-xxx-02 Flanschplatte


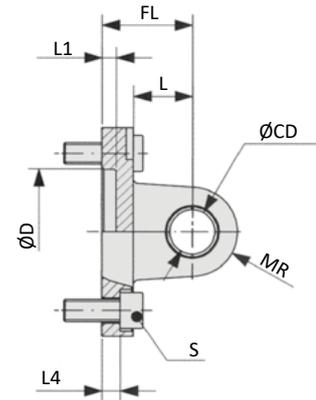
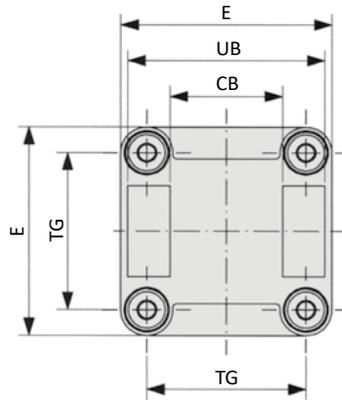
| Bestell-Nr. | Ø D | E | Ø FB | L4 | MF | R | S | TF | TG | UF |
|---------------------------------|-----|-----|------|------------|------|------|----------|------|-------|-----|
| VLB-160-02 | 65 | 180 | 18 | 9,5 | 20 | 115 | M16 x 30 | 230 | 140 | 260 |
| VLB-200-02 | 75 | 220 | 22 | 12,5 | 25 | 135 | M16 x 30 | 270 | 175 | 300 |
| VLB-250-02 | 90 | 285 | 26 | 10,5 | 25 | 165 | M20 x 30 | 330 | 220 | 400 |
| VLB-320-02 | 110 | 350 | 33 | 15 | 30 | 200 | M24 x 40 | 400 | 270 | 470 |
| <i>Toleranzen und Passungen</i> | H11 | | H13 | 0 - 0,5 | JS14 | JS14 | | JS14 | ± 0,3 | |

Material: Stahl, verzinkt; 4 Schrauben nach DIN 7984 gehören zum Lieferumfang

Baureihe 88-XSQ

Befestigungselemente

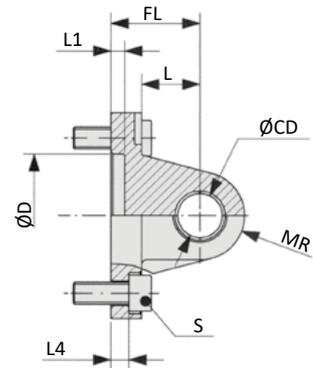
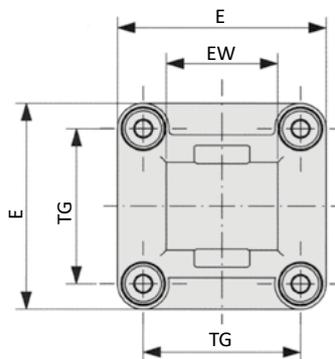
VLB-xxx-04 Gabel mit Buchse



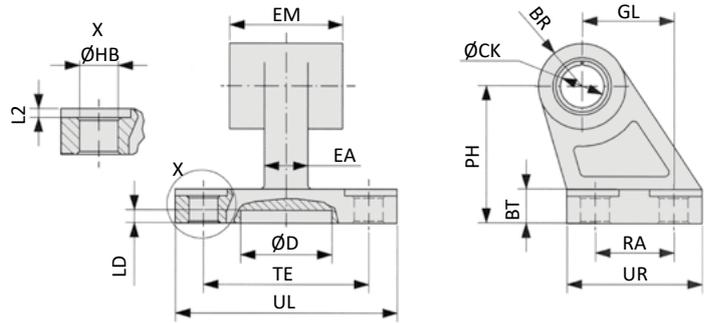
Auch inklusive Bolzen als VLB-xxx-48 bestellbar.

| Bestell-Nr. | CB | Ø CD | Ø D | E | FL | L | L1 | L4 | MR | S | TG | UB |
|---|-----|------|-----|-----|-------|----|----|-------|----|----------|-------|-----|
| VLB-160-04 | 90 | 30 | 65 | 180 | 55 | 35 | 7 | 10 | 25 | M16 x 30 | 140 | 170 |
| VLB-200-04 | 90 | 30 | 75 | 220 | 60 | 35 | 7 | 11 | 25 | M16 x 30 | 175 | 170 |
| VLB-250-04 | 110 | 40 | 90 | 270 | 70 | 45 | - | 11 | 40 | M20 x 30 | 220 | 200 |
| VLB-320-04 | 120 | 45 | 110 | 350 | 80 | 50 | - | 15 | 45 | M24 x 40 | 270 | 220 |
| <i>Toleranzen und Passungen</i> | H14 | H9 | H11 | | ± 0,2 | | | ± 0,5 | | | ± 0,3 | h13 |
| Material: Aluminium, Buchsen aus Stahl und PTFE (Ø 250 und 320 ohne Buchsen); 4 Schrauben nach EN ISO 4762 gehören zum Lieferumfang | | | | | | | | | | | | |

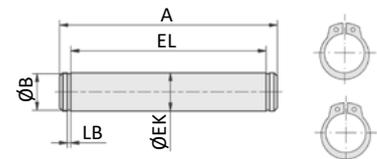
VLB-xxx-05 Lasche



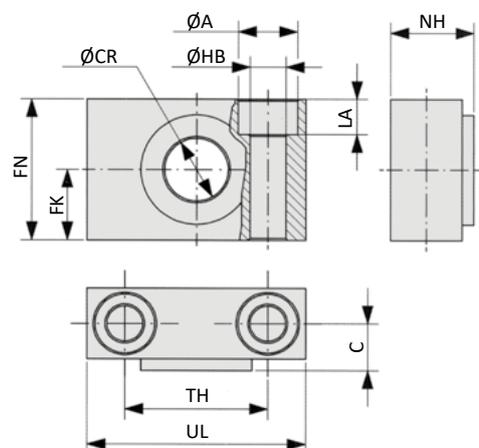
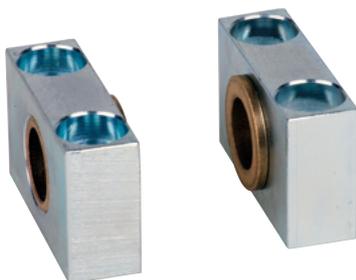
| Bestell-Nr. | Ø CD | Ø D | E | EW | FL | L | L1 | L4 | MR | S | TG |
|--|------|-----|-----|--------------|-------|----|----|-------|----|----------|-------|
| VLB-160-05 | 30 | 65 | 180 | 90 | 55 | 35 | 7 | 10 | 25 | M16 x 30 | 140 |
| VLB-200-05 | 30 | 75 | 220 | 90 | 60 | 35 | 7 | 11 | 25 | M16 x 30 | 175 |
| VLB-250-05 | 40 | 90 | 270 | 110 | 70 | 45 | 11 | 11 | 40 | M20 x 30 | 220 |
| VLB-320-05 | 45 | 110 | 350 | 120 | 80 | 50 | 15 | 15 | 45 | M24 x 40 | 270 |
| <i>Toleranzen und Passungen</i> | H9 | H11 | | -0,5 -1,2 | ± 0,2 | | | ± 0,5 | | | ± 0,3 |
| Material: Aluminium, Buchsen aus Stahl und PTFE; 4 Schrauben nach EN ISO 4762 gehören zum Lieferumfang | | | | | | | | | | | |

VLB-xxx-06 Lasche 90°


| Bestell-Nr. | BR | BT | Ø CK | Ø D | EA | EM | GL | Ø HB | L2 | LD | PH | RA | TE | UL | UR |
|---------------------------------|------|----|------|-----|----|--------------|------|------|----|----|------|------|------|-----|-----|
| VLB-160-06 | 31,5 | 25 | 30 | 31 | 36 | 90 | 97 | 14 | 4 | 5 | 115 | 88 | 118 | 156 | 126 |
| VLB-200-06 | 31,5 | 30 | 30 | 31 | 40 | 90 | 105 | 18 | 4 | 5 | 135 | 90 | 122 | 162 | 130 |
| <i>Toleranzen und Passungen</i> | | | H9 | | | -0,5 -1,5 | JS14 | H13 | | | JS15 | JS14 | JS14 | | |
| Material: Aluminium | | | | | | | | | | | | | | | |

VLB-xxx-08 Bolzen


| Bestell-Nr. | A | Ø B | Ø EK | EL | LB |
|---|-----|------|------|----------|------|
| VLB-200-08 | 178 | 28,6 | 30 | 171,5 | 1,60 |
| VLB-250-08 | 211 | 37,5 | 40 | 202 | 1,85 |
| VLB-320-08 | 234 | 42,5 | 45 | 222 | 1,85 |
| <i>Toleranzen und Passungen</i> | | | e8 | + 3 0 | |
| Material: Stahl, verzinkt; 2 Sicherungsringe gehören zum Lieferumfang | | | | | |

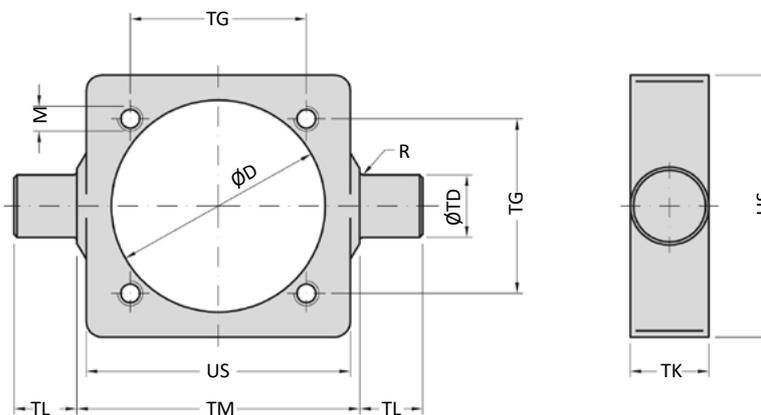
VLB-xxx-09 Lagerbock


| Bestell-Nr. | Ø A | C | Ø CR | FK | FN | Ø HB | LA | NH | TH | UL |
|---|-----|------|------|-------|----|------|----|----|-------|-----|
| VLB-200-09 | 26 | 22,5 | 32 | 30 | 60 | 18 | 17 | 40 | 60 | 92 |
| VLB-250-09 | 33 | 31 | 40 | 35 | 70 | 22 | 20 | 56 | 70 | 140 |
| <i>Toleranzen und Passungen</i> | | | H9 | ± 0,2 | | H13 | | | ± 0,3 | |
| Material: Aluminium, Buchsen aus Bronze | | | | | | | | | | |

Baureihe 88-XSQ

Befestigungselemente

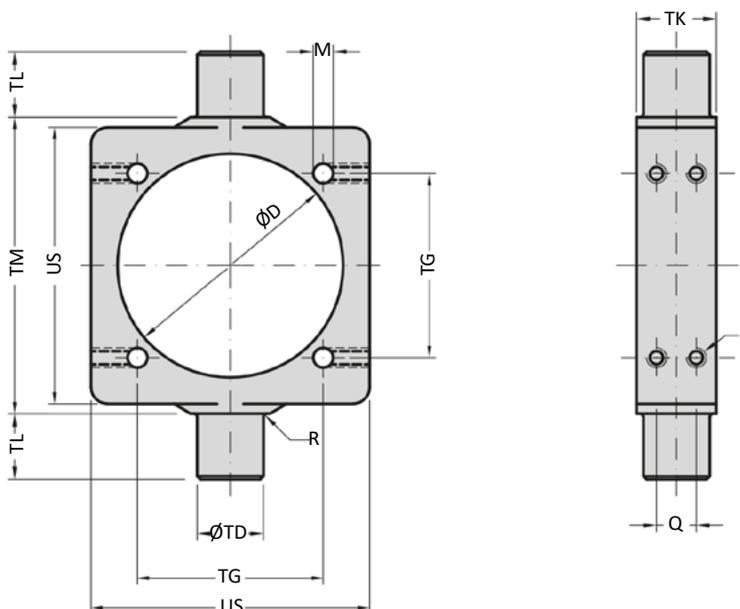
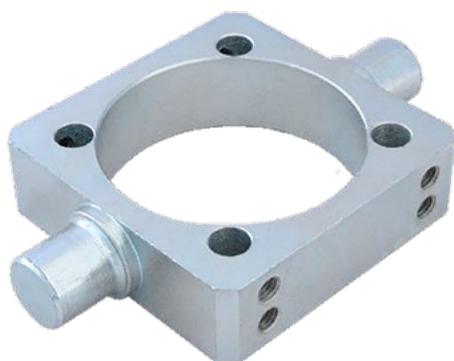
VLB-xxx-10 Mittenbefestigung, Montage auf Zugstangen mit Gewinde



| Bestell-Nr. | Ø D | M | R | Ø TD | TG | TK | TL | TM | US |
|---------------------------------|-----------|-----|-----|------|-------|-----|-----|-----|-----|
| VLB-160-10 | 171 | M16 | 2,5 | 32 | 140 | 46 | 32 | 200 | 198 |
| VLB-200-10 | 214 | M16 | 2,5 | 32 | 175 | 46 | 32 | 250 | 245 |
| VLB-250-10 | 268 | M20 | 2,5 | 40 | 220 | 56 | 40 | 320 | 304 |
| VLB-320-10* | 343 | M24 | 2,5 | 50 | 270 | 70 | 50 | 400 | 370 |
| <i>Toleranzen und Passungen</i> | +0,2 0 | | max | e9 | ± 0,2 | max | h14 | h14 | max |

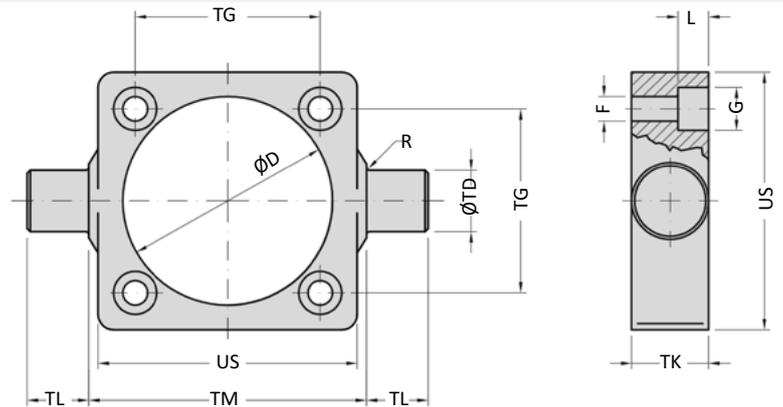
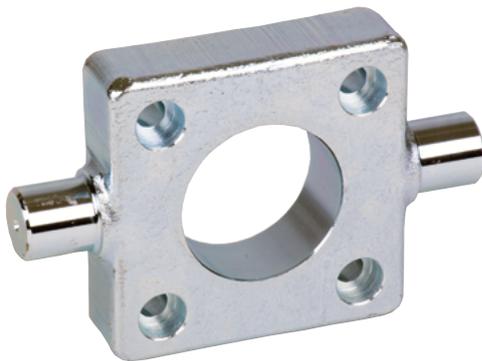
Material: Stahl, schwarz beschichtet; *Lieferung auf Anfrage

VLB-xxx-10-A Mittenbefestigung, Montage mit Klemmung



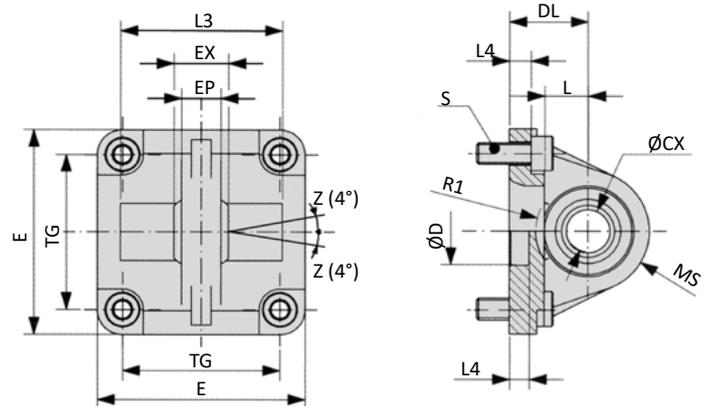
| Bestell-Nr. | Ø D | M | Q | R | ØTD | TG | TK | TL | TM | US | Z |
|---------------------------------|-----------|-----------|-------|-----|-----|-------|-----|-----|-----|-----|-----|
| VLB-160-10-A | 171,6 | 16,25 | 18 | 2,5 | 32 | 140 | 40 | 32 | 200 | 190 | M12 |
| VLB-200-10-A | 214 | 16,25 | 18 | 2,5 | 32 | 175 | 40 | 32 | 250 | 240 | M12 |
| <i>Toleranzen und Passungen</i> | +0,2 0 | +0,2 0 | ± 0,2 | max | e9 | ± 0,2 | max | h14 | h14 | max | |

Material: Stahl, verzinkt

VLB-xxx-11 Schwenkzapfen-Platte


| Bestell-Nr. | Ø D | F | G | L | R | Ø TD | TG | TK | TL | TM | US |
|---------------------------------|-----------|-----|-----|-----------|-----|------|------|-----|-----|-----|-----|
| VLB-160-11 | 170 | 17 | 25 | 16 | 2,5 | 32 | 140 | 40 | 32 | 200 | 190 |
| VLB-200-11 | 211 | 17 | 25 | 16 | 2,5 | 32 | 175 | 40 | 32 | 250 | 240 |
| <i>Toleranzen und Passungen</i> | +0,2 0 | H13 | H13 | +0,5 0 | max | e9 | ±0,2 | max | h14 | h14 | max |

Material: Stahl, verzinkt; 4 Schrauben nach EN ISO 4762 gehören zum Lieferumfang

VLB-xxx-12 Sphärische Lasche


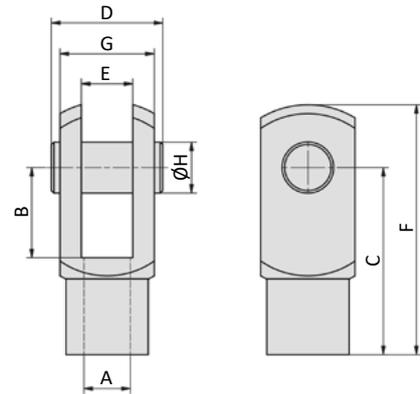
| Bestell-Nr. | Ø CX | Ø D | DL | E | EP | EX | L | L1 | L3 | L4 | MS | R1 | S | TG |
|---------------------------------|------|-----|------|-----|----|----|----|----|----|----|------|----|----------|------|
| VLB-160-12 | 35 | 65 | 55 | 180 | 28 | 43 | 35 | 7 | - | 10 | 45 | - | M16 x 30 | 140 |
| VLB-200-12 | 35 | 75 | 60 | 220 | 28 | 43 | 35 | 7 | - | 11 | 48 | - | M16 x 30 | 175 |
| <i>Toleranzen und Passungen</i> | H7 | H11 | ±0,2 | | | | | | | | ±0,5 | | | ±0,3 |

Material: Aluminium, Lager aus Stahl, Buchse aus Bronze; 4 Schrauben nach EN ISO 4762 gehören zum Lieferumfang

Baureihe 88-XSQ

Befestigungselemente

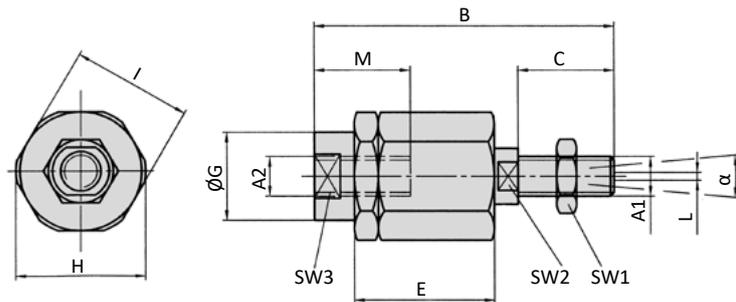
FD-xxx Gabelkopf



| Bestell-Nr. | für Zylinder \varnothing | A | B | C | D | E | F | G | H |
|-------------|----------------------------|---------|----|-----|-------|----|-----|----|----|
| FD-200 | 160, 200 | M36 x 2 | 72 | 144 | 84 | 35 | 188 | 70 | 35 |
| FD-250 | 250 | M42 x 2 | 84 | 168 | 104,5 | 40 | 232 | 85 | 40 |
| FD-320 | 320 | M48 x 2 | 96 | 192 | 117,5 | 50 | 265 | 96 | 50 |

Material: Stahl, verzinkt

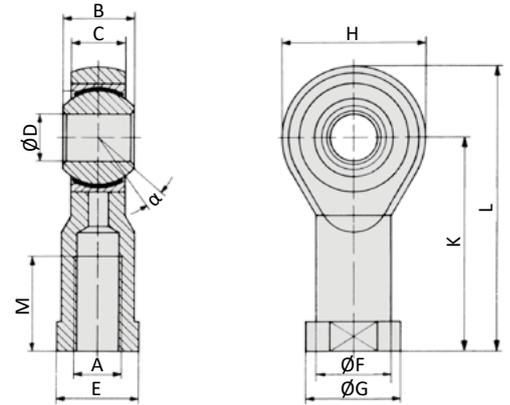
FK-xxx Ausgleichkupplung



| Bestell-Nr. | für Zylinder | A1, A2 | B | C | D | E | $\varnothing G$ | H | I | L | M | SW1 | SW2 | SW3 | α |
|-------------|--------------|---------|-----|----|------|----|-----------------|----|----|---|----|-----|-----|-----|----------|
| FK-200 | 160, 200 | M36 x 2 | 190 | 72 | 15,5 | 77 | 57 | 75 | 70 | 2 | 68 | 32 | 54 | 55 | 8° |

Material: Stahl, verzinkt

FO-xxx Gelenkkupplung



| Bestell-Nr. | für Zylinder Ø | A | B | C | ØD | E | ØF | ØG | H | K | L | M | α |
|-------------------|----------------|---------|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|----|-----|
| FO-160/200 | 160, 200 | M36 x 2 | 43 | 28 | 35 | 50 | 46 | 58 | 80 | 125 | 165 | 56 | 16° |
| FO-250 | 250 | M42 x 2 | 49 | 33 | 40 | 55 | 53 | 65 | 91 | 142 | 187 | 60 | 16° |
| FO-320 | 320 | M48 x 2 | 60 | 45 | 50 | 60 | 65 | 75 | 117 | 162 | 218 | 65 | 14° |

Material: Stahl, verzinkt, Lager aus Stahl, Buchse aus Bronze

Zylinderschalter



Baureihe 88CQ2

doppeltwirkend

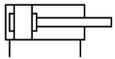
Technische Merkmale der Baureihe

| | |
|--------------------------|--|
| Arbeitsdruck | 1 ... 10 bar |
| Temperaturbereich | -20°C ... +70°C |
| Medium | Gefilterte, ölfreie und getrocknete Druckluft nach ISO 8573-1:2010, Klasse 7:2:4 - frei von aggressiven Bestandteilen. Abweichend davon muss der Drucktaupunkt mindestens 10°C unter der tiefsten auftretenden Umgebungstemperatur sein. |
| Werkstoffe | Zylinderrohr: Aluminium, eloxiert Zylinderköpfe: Aluminium, eloxiert Kolbenstange: Stahl, verchromt Dichtungen: PU, NBR |

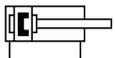


Doppeltwirkender Pneumatikzylinder mit integrierten Dämpfungsscheiben. Mit Positionserkennung zur berührungslosen Stellungabfrage mit Zylinderschaltern lieferbar.

Ausführungen

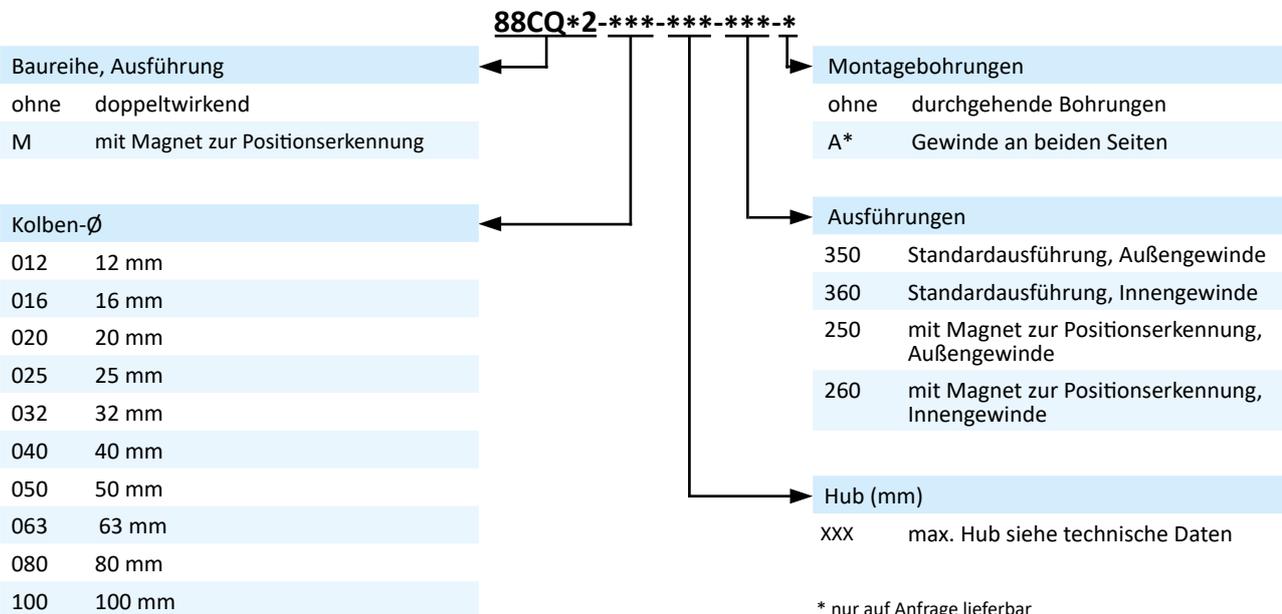


350, 360
doppeltwirkend, integrierte Dämpfungsscheiben



250, 260
doppeltwirkend, integrierte Dämpfungsscheiben, Positionserkennung

Bestellschlüssel



Nicht alle möglichen Kombinationen des Bestellschlüssels sind sinnvoll und umsetzbar.

Technische Daten

| | | | | | |
|-------------------------------|------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Bestell-Nr.: | 88CQ2-012-... | 88CQ2-016-... | 88CQ2-020-... | 88CQ2-025-... | 88CQ2-032-... |
| Kolben-Ø (mm) | 12 | 16 | 20 | 25 | 32 |
| Kraft bei 6 bar (N) | Ausfahren | 81 | 81 | 170 | 265 |
| | Einfahren | 109 | 109 | 127 | 223 |
| Anschlussgröße | M5 | M5 | M5 | M5 | G1/8 |
| Arbeitsgeschwindigkeit | 30 - 500 mm/s | 30 - 500 mm/s | 30 - 500 mm/s | 30 - 500 mm/s | 30 - 500 mm/s |
| Hubbereich (mm) | 5 - 30 | 5 - 30 | 5 - 50 | 5 - 50 | 5 - 100 |
| Kolbenstangengewinde | Außen | M5 | M6 | M8 | M10 x 1,25 |
| | Innen | M3 | M4 | M5 | M6 |

| | | | | | |
|-------------------------------|------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Bestell-Nr.: | 88CQ2-040-... | 88CQ2-050-... | 88CQ2-063-... | 88CQ2-080-... | 88CQ2-100-... |
| Kolben-Ø (mm) | 40 | 50 | 63 | 80 | 100 |
| Kraft bei 6 bar (N) | Ausfahren | 678 | 1060 | 1682 | 2713 |
| | Einfahren | 617 | 951 | 1574 | 2543 |
| Anschlussgröße | G1/8 | G1/8 | G1/8 | G1/8 | G1/4 |
| Arbeitsgeschwindigkeit | 30 - 350 mm/s | 30 - 350 mm/s | 30 - 250 mm/s | 30 - 250 mm/s | 30 - 250 mm/s |
| Hubbereich (mm) | 5 - 100 | 5 - 100 | 5 - 100 | 5 - 100 | 5 - 100 |
| Kolbenstangengewinde | Außen | M14 x 1,5 | M18 x 1,5 | M18 x 1,5 | M22 x 1,5 |
| | Innen | M8 | M10 | M10 | M16 |

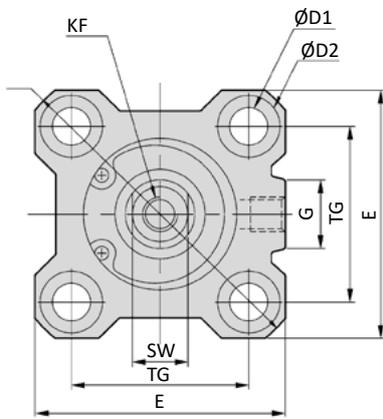
Zylinderschalter


Baureihe 88CQ2

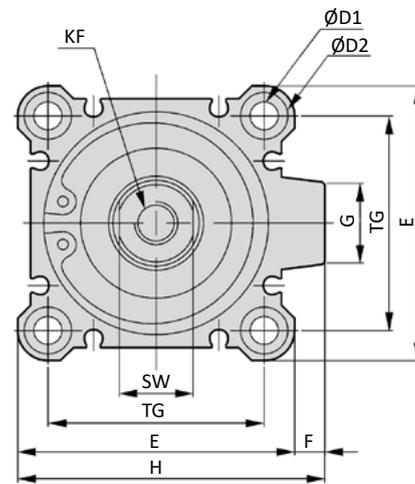
doppeltwirkend

Abmessungen Baureihe 88CQ2

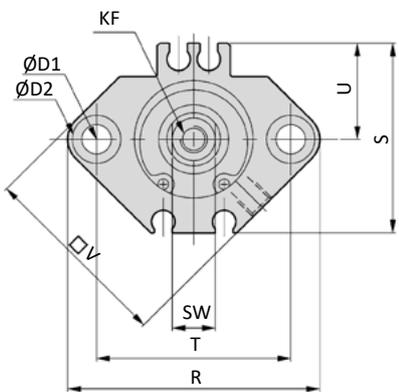
88CQ2, \varnothing 12 - 25



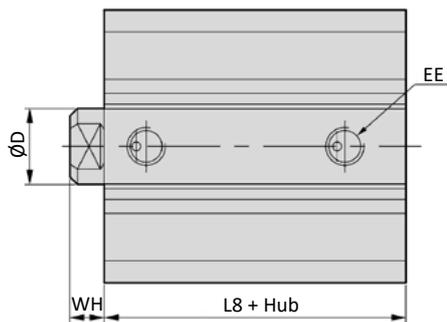
88CQ2, 88CQM2, \varnothing 32 - 100



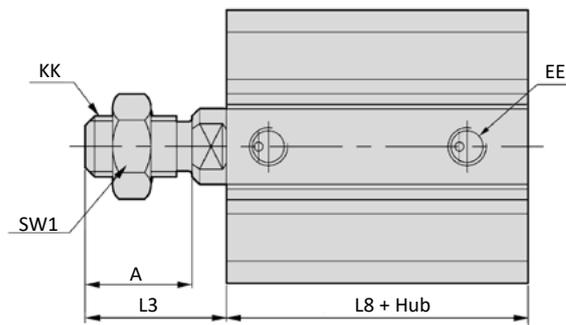
88CQM2, \varnothing 12 - 25



Ausführungen 260, 360



Ausführungen 250, 350



Abmessungen Baureihe 88CQ2

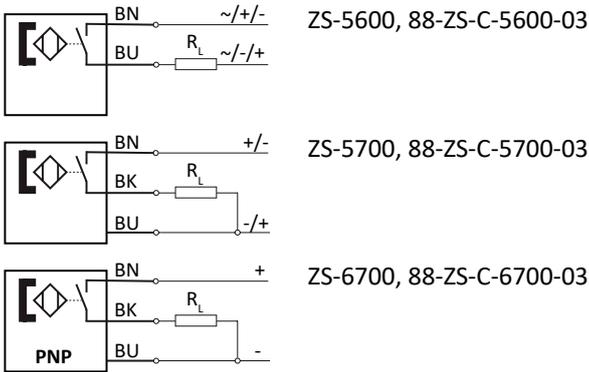
| Kolben-Ø | A | Ø D | Ø D1 | Ø D2 | Ø D2 (Ausführung A) | E | EE | F | G |
|----------|------|-----|------|-------------|---------------------|-----|------|-----|----|
| 12 | 10,5 | 6 | 3,5 | 6,5 x 3 | M4 x 7 | 25 | M5 | - | - |
| 16 | 12 | 8 | 3,5 | 6,5 x 3 | M4 x 7 | 29 | M5 | - | 10 |
| 20 | 14 | 10 | 5,5 | 9 x 7 | M6 x 10 | 36 | M5 | - | 10 |
| 25 | 17,5 | 12 | 5,5 | 9 x 7 | M6 x 10 | 40 | M5 | - | 10 |
| 32 | 23,5 | 16 | 5,5 | 9 x 7 | M6 x 10 | 45 | G1/8 | 4,5 | 14 |
| 40 | 23,5 | 16 | 5,5 | 9 x 7 | M6 x 10 | 52 | G1/8 | 5 | 15 |
| 50 | 28,5 | 20 | 6,6 | 11 x 8 | M8 x 14 | 64 | G1/4 | 7 | 19 |
| 63 | 28,5 | 20 | 9 | 14 x 10,5 | M10 x 18 | 77 | G1/4 | 7 | 19 |
| 80 | 35,5 | 25 | 11 | 17,5 x 13,5 | M12 x 22 | 98 | G3/8 | 6 | 25 |
| 100 | 35,5 | 32 | 11 | 17,5 x 13,5 | M12 x 22 | 117 | G3/8 | 6,5 | 25 |

| Kolben-Ø | H | KF | KK | L3 | SW | SW1 | TG | WH |
|----------|-------|-----|----------|------|----|-----|------|-----|
| 12 | - | M3 | M5 | 14 | 5 | 8 | 15,5 | 3,5 |
| 16 | - | M4 | M6 | 15,5 | 6 | 10 | 20 | 3,5 |
| 20 | - | M5 | M8 | 18,5 | 8 | 13 | 25,5 | 4,5 |
| 25 | - | M6 | M10x1,25 | 22,5 | 10 | 17 | 28 | 5 |
| 32 | 49,5 | M8 | M14x1,5 | 28,5 | 14 | 22 | 34 | 7 |
| 40 | 57 | M8 | M14x1,5 | 28,5 | 14 | 22 | 40 | 7 |
| 50 | 71 | M10 | M18x1,5 | 33,5 | 17 | 27 | 50 | 8 |
| 63 | 84 | M10 | M18x1,5 | 33,5 | 17 | 27 | 60 | 8 |
| 80 | 104 | M16 | M22x1,5 | 43,5 | 22 | 32 | 77 | 10 |
| 100 | 123,5 | M20 | M26x1,5 | 43,5 | 27 | 41 | 94 | 12 |

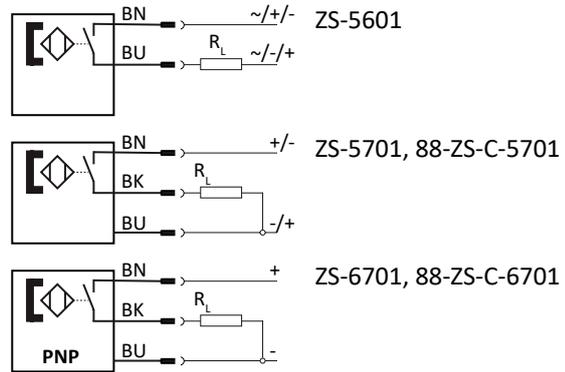
| Kolben-Ø | Hub (mm) | 88CQ2 | | 88CQM2 | | | | | |
|----------|----------|-------|------|--------|------|----|----|----|--|
| | | L8 | L8 | R | S | T | U | V | |
| 12 | 5 - 30 | 17 | 28 | 33 | 27,5 | 22 | 14 | 25 | |
| 16 | 5 - 30 | 18,5 | 30,5 | 37 | 29,5 | 28 | 15 | 29 | |
| 20 | 5 - 50 | 19,5 | 31,5 | 47 | 35,5 | 36 | 18 | 36 | |
| 25 | 5 - 50 | 22,5 | 32,5 | 52 | 40,5 | 40 | 21 | 40 | |
| 32 | 5 - 49 | 23 | 33 | - | - | - | - | - | |
| | 50 - 100 | 33 | 33 | - | - | - | - | - | |
| 40 | 5 - 49 | 29,5 | 39,5 | - | - | - | - | - | |
| | 50 - 100 | 39,5 | 39,5 | - | - | - | - | - | |
| 50 | 5 - 49 | 30,5 | 40,5 | - | - | - | - | - | |
| | 50 - 100 | 40,5 | 40,5 | - | - | - | - | - | |
| 63 | 5 - 49 | 36 | 46 | - | - | - | - | - | |
| | 50 - 100 | 46 | 46 | - | - | - | - | - | |
| 80 | 5 - 49 | 43,5 | 53,5 | - | - | - | - | - | |
| | 50 - 100 | 53,5 | 53,5 | - | - | - | - | - | |
| 100 | 5 - 49 | 53 | 63 | - | - | - | - | - | |
| | 50 - 100 | 63 | 63 | - | - | - | - | - | |

Baureihen ZS und 88-ZS-C Zylinderschalter

Zylinderschalter mit Anschlusskabel



Zylinderschalter mit Anschlussstecker



Technische Daten

| Bestell-Nr.: | ZS-5600 | ZS-5601 | ZS-5700 | ZS-5701 |
|---|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| | | | | |
| Bauart | 2-Leiter Reedkontakt | 2-Leiter Reedkontakt | 3-Leiter Reedkontakt | 3-Leiter Reedkontakt |
| Kontaktfunktion | Schließer | Schließer | Schließer | Schließer |
| Schaltspannung | 5 ... 240 V AC / DC | 5 ... 60 V AC / DC | 5 ... 30 V DC | 5 ... 30 V DC |
| Bemessungsbetriebsstrom I_E | 3 ... 100 mA | 3 ... 100 mA | ≤ 500 mA | ≤ 500 mA |
| Spannungsabfall bei I_E | ≤ 2,5 | ≤ 2,5 | ≤ 0,1 | ≤ 0,1 |
| max. Schaltleistung | 10 W | 10 W | 10 W | 10 W |
| Anschlusskabel | 3 m | 0,3 m mit M8 Stecker | 5 m | 0,3 m mit M8 Stecker |
| Temperaturbereich | -10 ... +70°C | -10 ... +70°C | -10 ... +70°C | -10 ... +70°C |
| Schutzart | IP 67 | IP 67 | IP 67 | IP 67 |
| Statusanzeige | LED rot | LED rot | LED gelb | LED gelb |

| Bestell-Nr.: | ZS-6700 | ZS-6701 | 88-ZS-C-5600-03 | 88-ZS-C-5700-03 |
|---|-------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| | | | | |
| Montage | T-Nut | T-Nut | C-Nut | C-Nut |
| Bauart | 3-Leiter induktiv | 3-Leiter induktiv | 2-Leiter Reedkontakt | 3-Leiter Reedkontakt |
| Kontaktfunktion | Schließer | Schließer | Schließer | Schließer |
| Schaltausgang | PNP | PNP | | |
| Schaltspannung | 5 ... 30 V DC | 5 ... 30 V DC | 5 ... 120 V AC / DC | 5 ... 30 V DC |
| Bemessungsbetriebsstrom I_E | ≤ 200 mA | ≤ 200 mA | ≤ 100 mA | ≤ 300 mA |
| Spannungsabfall bei I_E | ≤ 1,0 | ≤ 1,0 | ≤ 2,5 | ≤ 0,1 |
| max. Schaltleistung | 6 W | 6 W | 3,5 W | 3,5 W |
| Anschlusskabel | 3 m | 0,3 m mit M8 Stecker | 3 m | 3 m |
| Temperaturbereich | -10 ... +70°C | -10 ... +70°C | -10 ... +70°C | -10 ... +70°C |
| Schutzart | IP 67 | IP 67 | IP 67 | IP 67 |
| Statusanzeige | LED grün | LED grün | LED rot | LED gelb |

Baureihen ZS und 88-ZS-C Zylinderschalter

Technische Daten

| Bestell-Nr.: | 88-ZS-C-5701 | 88-ZS-C-6700-03 | 88-ZS-C-6701 |
|--|--|-------------------|-----------------------|
| |  | | |
| Montage | C-Nut | C-Nut | C-Nut |
| Bauart | 3-Leiter Reedkontakt | 3-Leiter induktiv | 3-Leiter induktiv |
| Kontaktfunktion | Schließer | Schließer | Schließer |
| Schaltausgang | | PNP | PNP |
| Schaltspannung | 5 ... 30 V DC | 5 ... 30 V DC | 5 ... 30 V DC |
| Bemessungsbetriebsstrom I_e | ≤ 300 mA | ≤ 200 mA | ≤ 200 mA |
| Spannungsabfall bei I_e | ≤ 0,1 | ≤ 0,5 | ≤ 0,5 |
| max. Schaltleistung | 3,5 W | 6 W | 6 W |
| Anschlusskabel | 0,15 m mit M8 Stecker | 3 m | 0,15 m mit M8 Stecker |
| Temperaturbereich | -10 ... +70°C | -10 ... +70°C | -10 ... +70°C |
| Schutzart | IP 67 | IP 67 | IP 67 |
| Statusanzeige | LED gelb | LED rot | LED rot |

Anschlusskabel mit Steckdose für Zylinderschalter

| Bestell-Nr.: | KA-30 | KA-50 | KA-51 | KA-100 | KA-101 |
|-------------------|-------------|-------------|---------------|-------------|---------------|
| Steckdose | M8, snap-in | M8, snap-in | M8, snap-in | M8, snap-in | M8, snap-in |
| Ausführung | gerade | gerade | gewinkelt 90° | gerade | gewinkelt 90° |
| Kabellänge | 3 m | 5 m | 5 m | 10 m | 10 m |

Montage

Die Zylinderschalter lassen sich direkt in die Nuten des Zylinders montieren. Durch Rechtsdrehung der Schraube wird der Zylinderschalter in der Nut arretiert.

AIRTEC Pneumatic GmbH

Westerbachstraße 7
61476 Kronberg

Tel.: 06173 95 62 0
Fax: 06173 95 62 49

info@airtec.de
airtec.de